



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,625 — WEDNESDAY, DECEMBER 23, 1953

(Published by Authority)

## PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

|   | PAGE |                                    | PAGE |
|---|------|------------------------------------|------|
| Proclamations by the Governor-General                 | —    | Government Notifications           | 2225 |
| Appointments, &c., by the Governor-General            | 2223 | Price Orders                       | —    |
| Appointments, &c., by the Public Service Commission   | —    | Central Bank of Ceylon Notices     | —    |
| Appointments, &c., by the Judicial Service Commission | 2223 | Revenue and Expenditure Returns    | —    |
| Other Appointments                                    | 2225 | Miscellaneous Departmental Notices | 2234 |
| Appointments, &c., of Registrars                      | —    | Notices to Mariners                | —    |
|   |      | "Excise Ordinance" Notices         | —    |

### Appointments, &c., by the Governor-General

No. 1218 of 1953

G.G.O No C. 111/47 (II).

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 51 (1) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint the following officers to posts of Permanent Secretary with effect from the dates noted against their names:—

Mr C B P. PERERA, O B E., C C S., to be Permanent Secretary to the Ministry of Transport and Works with effect from March 3, 1953, and to be Permanent Secretary to the Ministry of Lands and Land Development with effect from December 1, 1953

Mr K ALVAPILLAI, O B E., C C S., to be Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food with effect from March 4, 1953.

Mr R H WICKREMASINGHE, M B E., C C S., to be Permanent Secretary to the Ministry of Education with effect from October 14, 1953

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,  
Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,

Queen's Cottage,

Nuwara Eliya, December 17, 1953

No. 1219 of 1953

M/DEA—No. D. 94/Rect.

### ARMY—C. V. F.—PROMOTIONS APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL

To be Majors with effect from December 1, 1953

Captain D. ALUWIHARE, C.L.I.

Captain I. F. MARKUS, C.L.I.

Captain B. L. SENEVIRATNE, C.L.I.

2223—J. N. B 82195—3,817 (12/53)

A 1

### To be Lieutenants with effect from December 1, 1953

Second Lieutenant E. G. RAJAKARUNA, C.L.I.

Second Lieutenant H. E. W. SOLOMONS, C.L.I.

Second Lieutenant C. A. DHARMASENA, C.L.I.

Second Lieutenant F. W. A. DIAS, C.L.I.

Second Lieutenant D. NUGAWELA, C.L.I.

By His Excellency's command,

G. DE SOYZA,  
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, December 15, 1953.

### Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 1220 of 1953

No. JAA/47/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. G. C. T. A. DE SILVA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Panadura, on 23rd December, 1953, to hear D. C. Panadura Case No 1901.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,  
Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 14th December, 1953.

No. 1221 of 1953

No JAA/54/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. A. WIJAYARATNE to be in addition to his other duties, Additional District Judge, Tangalla, on 22nd December, 1953, to enable judgment to be delivered in D C Tangalla Cases Nos 6144, L84/93. and 5873.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953.

No. 1222 of 1953

No JAA/35/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. W. W. MUTTURAJAH to be in addition to his other duties, Additional District Judge, Kurunegala, on 17th December, 1953, to enable judgment to be delivered in D C Kurunegala Case No. 5668/R of Way.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 14th December, 1953

No. 1223 of 1953

No. JL/6c/52.

NOTIFICATION No 1161 of 1953 dated 7th December, 1953, appearing in the *Government Gazette* No 10,621 of December 11, 1953, in so far as it relates to the appointment of Mr. M. ESURAPADHAM to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Point Pedro, and Additional District Judge, Point Pedro, from 9th December, 1953, until the resumption of duties by Mr. V. M. CUMARASWAMY or until further orders, and, the appointment of Mr. C. R. THAMBIAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Point Pedro, and Additional District Judge, Point Pedro at Chavakachcheri, on 10th and 11th December, 1953, during the absence of Mr. V. M. CUMARASWAMY or until further orders, is hereby cancelled.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953.

No. 1224 of 1953

No JRL 51/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. E. P. ARYSINGHE to act as President, Rural Court, Siyane Korale East, Siyane Korale West (Meda Pattu), Hapitigam Korale, and Additional President, Rural Court, Alutkuru Korale South, in Gampaha District, on 14th, 15th, 17th, 18th and from 21st to 23rd December, 1953, during the absence of Mr. H. E. S. WICKREMARATNE, or until further orders.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953.

No. 1225 of 1953

No JRL 54/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. E. WARUSAVITANE to act as President, Rural Court, Four Gravets and Talpe Pattu, in Galle District, on 22nd, 23rd, and from 29th to 31st December, 1953, during the absence of Mr. E. N. A. WIRASINHA, or until further orders.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953

No. 1226 of 1953

No. JRL 54/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. A. F. H. DE ALWIS to act as President, Rural Court, Four Gravets and Talpe Pattu, in Galle District, on 26th and 28th December, 1953, during the absence of Mr. E. N. A. WIRASINHA, or until further orders.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953

No. 1227 of 1953

No JRL 23/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. H. P. GUNASEKERA to act as President, Rural Court, Kuruwiti Korale, Kukul Korale, and Additional President, Rural Court, Nawadun Korale, in Ratnapura District, on 26th and 28th December, 1953, during the absence of Mr. K. P. D. E. KODAGODA, or until further orders.

V. MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 16th December, 1953

No. 1228 of 1953

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/1/48.

Mr. V. PONNUSAMY to be Additional District Judge, Nuwara Eliya, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Nuwara Eliya, Additional Municipal Magistrate, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate, Badulla-Haldumulla, from 18th to 20th December, 1953, during the absence of Mr. W. E. ABAYAKOON or until further orders.

No. JL. 88/48.

Mr. K. P. G. PERERA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampaha, and Additional District Judge, Gampaha, from 19th to 20th, and on 31st December, 1953, during the absence of Mr. P. MALALGODA, or until further orders.

No JL/54/51

Mr R P DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Balapitiya, and Additional District Judge, Balapitiya, from 19th to 21st December, 1953, during the absence of Mr H SAMARAWAYAKE, or until further orders.

No JL/27A/51

Mr T K BURAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, and Additional District Judge, Tangalla, from 19th to 21st December, 1953; 23rd to 28th December, 1953, and 31st December, 1953, to 4th January, 1954, during the absence of Mr. I M ISMAIL or until further orders

Mr H D RATNATUNGA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, and Additional District Judge, Tangalla, on 26th December, 1953, and 2nd January, 1954, during the absence of Mr I M ISMAIL or until further orders

No JAA/38/48

Mr S ILAYATAMBY to be Additional Magistrate, Jaffna, and Additional District Judge, Jaffna, at Mallakam, on 23rd December, 1953, to hear M C Mallakam Case No 6115

No JL/6c/52

Mr M ESURAPADHAM to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Point Pedro, and Additional District Judge, Point Pedro, from 20th to 22nd December, 1953, during the absence of Mr V M CUMARASWAMY, or until further orders

No JL/63c/51

Mr D A B RATNAYAKE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, Additional Municipal Magistrate, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, on 21st December, 1953, during the absence of Mr C V UDALAGAMA

V. MANIOVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
P. O Box 573,  
Colombo, 17th December, 1953

## Other Appointments

No. 1229 of 1953

No. AI/7/5

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr A D S WICKRAMANAYAKE to act as Inquirer for Tissa Walakada, Hambantota District, from the 11th December, 1953, until the resumption of duties by Mr M M T WAIIDIYARATNE

L B DE SILVA,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice

Colombo, 14th December, 1953

No 1230 of 1953

THE Honourable the Minister of Health has been pleased, under section 9 (1) (c) of the Indigenous Medicine Ordinance, No 17 of 1941, as amended by the Indigenous Medicine (Amendment) Act, No 49 of 1949, to appoint the following to be members of the Committee to inquire into the applications for registration as practitioners of indigenous medicine:—

Muhandiram J P ELVITIGALA WIJAYAWICKRAMA

Mr K C SHANMUGARETNAM

Mr K M YUSUFF

Mr N PREMADASA

Ministry of Health, K SOMASUNTHARAM,  
Colombo December 9, 1953 Permanent Secretary.

No 1231 of 1953

THE Honourable the Minister of Health has, under section 9 (1) (c) of the Indigenous Medicine Ordinance, No. 17 of 1941, as amended by the Indigenous Medicine (Amendment) Act, No 49 of 1949, revoked the appointment of the following members of the Committee to inquire into the applications for registration as practitioners of indigenous medicine —

Mr K B GAJANAYAKE

Mr. M. A. SHAHEED.

Ministry of Health, K. SOMASUNTHARAM,  
Colombo, December 9, 1953. Permanent Secretary.

## Government Notifications

No PN. 137/53 (B)

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

| Name                | Pensionable Appointment                | Seconded Service  |
|---------------------|--|---|
| S. J. Walpita       | .. Officer of the Ceylon Civil Service | .. Deputy Director (Administrative), Education Department         |
| K. Satchithanantham | .. Clerk, E. C. C., Grade II           | .. Clerk, Office of the Secretary, Commission on Omnibus Services |
| K. E. Fernando      | .. Clerk, G. C. C., G. C. S.           | .. do.  |

General Treasury,  
Colombo, December 16, 1953.

L. J. SENEVIRATNE,  
Deputy Secretary to the Treasury.

IT is hereby notified that CYRIL MORGAN GEORGE DE SARAM, a notary authorized to practise in the English language throughout the judicial division of Colombo, has, under section 21 (1) of the Notaries Ordinance (Cap 91), tendered his resignation from the office of notary with effect from December 1, 1953, and that the Honourable the Minister of Home Affairs has accepted the resignation as from the said date.

B F PERERA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs  
Colombo 7, December 11, 1953

No. EB/R. 68/53.

**PROBATIONARY DIVISIONAL REVENUE OFFICERS' LANGUAGE EXAMINATION, FEBRUARY, 1954**

IT is hereby notified that an examination in Sinhalese and Tamil for Probationary Divisional Revenue Officers will be held at the Singlemen's

Barracks (behind Welikada Prison, Borella), and in the Board Room of the Ministry of Home Affairs, Torrington Square, Colombo 7, in February, 1954, on the dates noted below:

Monday, February 15—Sinhalese  
Tuesday, February 16—Sinhalese  
Wednesday, February 17—Tamil  
Thursday, February 18—Tamil

2 Candidates are required to send in their applications through the Government Agent or Assistant Government Agent of the district in which they are stationed, so as to reach the Permanent Secretary to the Ministry of Home Affairs not later than January 16, 1954. The applications should be sent by registered post

B F PERERA,  
Permanent Secretary.  
Ministry of Home Affairs,  
Colombo 7, December 16, 1953.

**THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950**

**Order under Section 36**

**ORDER No. 655 OF 1953**

Reference No. LP. 6253/J/AL/156.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, December 15, 1953.

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

**SCHEDULE**

| <i>I</i>  | <i>II</i>  |
|---|--|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i>   |
| The Acquiring Officer, Southern Province  | .. Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14 and 16 in preliminary plan No. A 1,251 |

**THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950**

**Order under Section 36**

**ORDER No. 656 OF 1953**

Reference No. LM. 5446/J/AL/2069

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development; do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, December 15, 1953

P. B. BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

**SCHEDULE**

| <i>I</i>  | <i>II</i>                          |
|---|------------------------------------|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i>         |
| The Acquiring Officer, Kegalla District   | .. Lot 3 in preliminary plan A 758 |

## THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

## Order under Section 36

ORDER No 657 OF 1953

Reference No LD 4584/J/AL/2263 (VE).

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, December 15, 1953.

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

## SCHEDULE

*I*  
Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorized officer  
The Acquiring Officer Central Province

*II*  
Description of Land

Lots 1, 2, 4, 5 and 6 in preliminary plan A 1,970

## THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

## Order under Section 36

ORDER No 658 OF 1953

Reference No LD 4677/J/LLD/2766.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, December 15, 1953.

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development

## SCHEDULE

*I*  
Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorized officer  
The Acquiring Officer, Central Province

*II*  
Description of Land

Lots 1 and 2 in preliminary plan A 1,702

## THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

## Order under Section 36

ORDER No 659 OF 1953

Reference No LA 3398/J/LLD/8/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, December 15, 1953

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development

## SCHEDULE

*I*  
Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorized officer  
The Acquiring Officer, Puttalam District

*II*  
Description of Land

Lots 1, 2, 3 and 4 in preliminary plan A 1,196

## THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

## Order under Section 36

ORDER No 660 OF 1953

Reference No LA 1039/LRO-J/LLD/122/53

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, December 15, 1953

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

## SCHEDULE

*I*  
Government Agent, Assistant Government Agent  
or other authorized officer  
The Acquiring Officer, Northern Province

*II*  
Description of Land

Lot 1 in preliminary plan A 1,784

**THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950****Order under Section 36**

ORDER No. 661 OF 1953

Reference No. LA/LRO/53/8-J/LLD/142/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, December 15, 1953.

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

## SCHEDULE

| I   | II  |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent<br/>or other authorized officer</i> | <i>Description of Land</i>                                |
| The Acquiring Officer, North-Western Province                                       | .. Lot 163 in supplement No 1 to final village plan 2,233 |

**THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950****Order under Section 36**

ORDER No. 662 OF 1953

Reference No. LA/LRO/53/14-J/LLD/176/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, December 15, 1953.

P B BULANKULAME,  
Minister of Lands and Land Development.

## SCHEDULE

| I   | II  |
|---|---|
| <i>Government Agent, Assistant Government Agent<br/>or other authorised officer</i> | <i>Description of Land</i>  |
| The Acquiring Officer, North-Western Province                                       | : Lots 8, 10, 11, 13 and 14 in supplement No. 4 to final village plan 452 |

L D — B 277/40

**THE ANTIQUITIES ORDINANCE, No. 9 OF 1940**

NOTICE given by the Minister of Education under section 19 of the Antiquities Ordinance, No 9 of 1940, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947

Colombo,  
December 15, 1953.

M D BANDA,  
Minister of Education

**Notice**

It is intended to make order under the provisions of section 18 of the Antiquities Ordinance, No 9 of 1940, declaring the viharā known as Mabotuwana situated in the land covered by F V P 662 in the village of Mabotuwana in Gangaboda Pattu in the District of Galle of the Southern Province; and bounded as follows:—

- North: Lot 412 in F.V.P 662 (Paddy field and Benaddara Ela),
- South: Lot 412 in F.V.P 662 (Paddy field and P. W. D. Road);
- East: P. W. D. Road,
- West: Lots 412 and 411 in F V P 662

to be a protected monument for the purposes of that Ordinance

Objections to the making of the above order must be received by the Archaeological Commissioner, Colombo, on or before January 18, 1954. Every such objection must contain a statement of the grounds upon which it is made

L D — B 124/42

**THE CEYLON POST OFFICE SAVINGS BANK ORDINANCE, No. 18 OF 1941**

REGULATION made by the Minister of Posts and Broadcasting under section 21 of the Ceylon Post Office Savings Bank Ordinance, No 18 of 1941, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947, and approved by the Senate and the House of Representatives

S NATESAN,  
Minister of Posts and Broadcasting  
Colombo, December 16, 1953

**Regulation**

The regulations relating to the Post Office Savings Bank published in *Gazette* No 5,264 of December 29, 1933, and referred to therein as "rules and regulations", as amended from time to time, are hereby further amended as follows:—

(1) in regulation 3, in paragraph (1), in the form "Declaration by Depositor on opening a Post Office Savings Bank Account", by the omission of the following —

" (if under 15 years of age) ",

(2) in regulation 5, by the substitution for the figures "200", wherever those figures occur in that regulation, of the figures "500",

(3) in regulation 10, by the substitution for all the words from "General Post Office, in a cover to be obtained at any Post Office Savings Bank" to the end of that sentence, of the following —

'General Post Office through any Post Office, for comparing entries in that book with those in the books of the Postmaster-General and for inserting interest. When the book is handed over for transmission the depositor shall obtain from the Postmaster a receipt to that effect,'

(4) in regulation 11, by the substitution for the words "write, or signs in native characters, his mark or signature and the impression", of the words "write, the impression",

(5) in regulation 31, by the substitution for the word "August", of the word "December";

(6) under the heading "Principal Rules of the Post Office Savings Bank" —

(a) in regulation 2, in paragraph (1), in the form "Declaration by Depositor on opening a Post Office Savings Bank Account", by the omission of the following —

"(if under 15 years of age)";

(b) in regulation 4, by the substitution for the figures "200" of the figures "500", and

(c) in regulation 6, by the substitution for the words "write, or signs in native characters, his mark or signature and the impression", of the words "write, the impression".

#### FORM 4A

#### The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

#### NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of Section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection

Colombo, December 18, 1953. V. L. WIRASINHA,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

#### SCHEDULE

| Number and Date of Application | Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon   |
|--------------------------------|---|
| C 5934 ..<br>1. 8. 51          | Cecil Massilamani Peter, P. C. 3428, Police Station, Pettah, Colombo 11 |
| D 406 ..<br>9. 5. 51           | Pulikutti Kanan, Chest Hospital, Ragama                                 |
| D 434 ..<br>11. 5. 51          | Micheal Rayappen, Wagga Estate, Thunmodera                              |
| D 439 ..<br>11. 5. 51          | Veeraputheran Sandanam, Wagga Estate, Thunmodera                        |
| D 444 ..<br>11. 5. 51          | Muthusamy Nawamoney, Wagga Estate, Thunmodera                           |
| D 455 ..<br>16. 5. 51          | Paliniyappen Perumal, Wagga Estate, Tunmodera                           |
| O 1197 ..<br>8.10.50           | Murugan Subramaniyan, Delmar, Middle Division, Halgranoya, Nuwara Eliya |
| D 440 ..<br>11. 5. 51          | Nadason Pitchay, Wagga Estate, Tunmodera                                |
| AA 2151 ..<br>30. 6. 51        | Rayappan Anthony, Keeragala Estate, Kuruwita                            |
| CC 516 ..<br>3. 2 51           | Sandanam Sinniah, Indurana Estate, Wahakula, Ruanwella                  |

#### FORM 4B

#### The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

#### NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of Section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection

Colombo, December 18, 1953. V. L. WIRASINHA,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

## SCHEDULE

| <i>Number and Date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>        | <i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|---|---|
| C 1754<br>22.11.50                    | Ramen Mahalingam Mental Hospital, Angoda  | Mariamamma (wife)<br>Pottu<br>Kathiramma <i>alias</i> Varada  |
|                                       |   | } daughters   |
| C 2615<br>23. 4 51                    | Karuppiah Arumugam, 8/5, Old Kolonnawa Road, Colombo 4                              | Madathie (wife)   |
| C 2618<br>23. 4 51                    | Narayana Nambiar Narayanan, 64, Skinner's Road South, Maradana                      | Parwathie (wife)<br>Sivanandy<br>Balakrishnan<br>Madhavan   |
|                                       |   | } sons  |
| C 2623<br>20. 4. 51                   | Urkalan Servathan, Maradana Police Lines, Maradana                                  | Theivana! Amma (wife)<br>Velamma (daughter)   |
| C 5957<br>1. 8. 51                    | Narambunatha Pillai Thirumalayappa Pillai, 151, Fourth Cross Street, Colombo 11     | Saradambal (wife)   |
| C 5986<br>29 7. 51                    | Seena Para Muna Aboobeker, 136, Dawson Street, Colombo                              | Beevi (wife)<br>Saigul Akbar (son)  |
| D 244<br>27. 2. 51                    | Kallugudi Subramaria Pillai Nadesa Pillai 50, 4th Cross Street, Colombo             | Sellammal (wife)<br>Paramasivam<br>Sathasivam   |
|                                       |   | } sons  |
| D 320<br>2 4. 51                      | L. Perumal Nayadu, 76, Sedawatta, Wellampitiya                                      | Nachchammal (wife)<br>Rajaram (son)   |
| D 413<br>12. 5. 51                    | Mohamed Yoosof Mohideen Saibo, C 304, Jail Road, Mahara, Ragama                     | Jennath Umma (wife)<br>Rabiyath Umma<br>Noor Nizaya<br>Latiff (son)<br>Sithy Zanooba<br>Basheer   |
|                                       |   | } daughters   |
|                                       |   | } daughters   |
| E-1016<br>7. 1. 51                    | Muniyan Jaganathan, Pallagoda Estate, Bentota Post                                  | Kitnammal (wife)<br>Rengasamy<br>Varatharaj   |
|                                       |   | } sons  |
| F 3789/O<br>23. 6 51                  | Sangaley Nallathamby, Eastland Division, Rockwood Group, Hewaheta                   | Alagammah (wife)<br>Meenatchy<br>Araie<br>Patchayamma<br>Vallamma   |
|                                       |   | } daughters   |
| F 3947/O<br>23. 6 51                  | Vellasamy Nallathamby, Eastland Estate, Hewaheta                                    | Karupie (wife)<br>Karupiah (son)<br>Vallamma<br>Karmegam  |
|                                       |   | } daughters   |
| F 3953/O<br>23. 6 51                  | Mari Raman, Eastland Estate, Hewaheta   | Periya Valley (wife)  |
| F 3968/O<br>23 6. 51                  | Andy Arumugam, No 1 Division, Rockwood Estate, Hewaheta                             | Maruthaie (wife)  |
| F 4035/O<br>23. 6. 51                 | Padicason Periyal, Eastland Estate, Hewaheta  | Pitchaie (daughter)<br>Sivalingam (son)<br>Vallyamma (daughter)<br>Ragupathy (son)  |
| G 2163/C<br>2. 8. 51                  | Shabendri Mohamed Ishak, 27, Skelton Road, Colombo 5                                | Beebi Ayesha (wife)   |
| I 5891/C<br>26. 7 51                  | Ramasamy Mangam Somasundaram Pillai, 153, Maliban Street, Colombo                   | Dhanapackiam (wife)<br>Rajamanickam (son)   |
| J 3589<br>8. 7. 51                    | Karuppan Arumugam, Stockholm, Upcot   | Arrasai (wife)<br>Nallasevy<br>Vijayaraman<br>Sithalakshmi (daughter)   |
|                                       |   | } sons  |
| J 3650<br>8. 7. 51                    | Ponnan Annaikutty, Stockholm, Upcot   | Ramaie (wife)   |
| O 294<br>15.10.50                     | Siyyan Pillai Nallathamby, No. 1 Division, Ragalla Estate, Halgranoya, Nuwara Eliya | Kunjammal (wife)<br>Sathasivam<br>Shanmugam<br>Rajammal (daughter)  |
|                                       |   | } sons  |
| O 638<br>15.10.50                     | Sappany Mutluah Pillai, No. 2 Division, Ragalla Estate, Halgranoya, Nuwara Eliya    | Rajambal (wife)<br>Saraswathy (daughter)<br>Dhayalan (son)<br>Visithravanitha (daughter)  |
| O 1185<br>8.10.50                     | Sarvaran Muthusamy, Delmar, Middle Division, Halgranoya, Nuwara Eliya               | Camatchy (wife)   |
| O 1205<br>8.10.50                     | Muniandy Adaickan, Delmar, Middle Division, Halgranoya, Nuwara Eliya                | Sinnamma (wife)   |



| <i>Number and Date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|--|---|
| O 1869<br>11. 2 51                    | .. Veeran Rengan, Amhurst, Halgranoya Nuwara Ehiya                           | Valliammy (wife)<br>Velaie (daughter)   |
| O 2066<br>5 3 51                      | Pitchay Cassim, Taluloese, Gordon, Udapussellawa                             | Beebee (wife)<br>Mohamed Saly (son)<br>Pathammal } daughters<br>Asiammal }  |
| O 291<br>5. 3. 51                     | .. Velan Ramasamy, Tuloese, Udapussellawa, Nuwara Ehiya                      | Peramaie (wife)   |
| O 2850<br>28. 3. 51                   | Gurumathan Arunasalam, Rahatungoda Estate, Hewaheta                          | Marudai (wife)<br>Angamuthu (daughter)  |
| O 2868<br>28. 3. 51                   | .. Kitnan Ponnusamy, Rahatungoda Estate, Hewaheta                            | Onthai (wife)   |
| O 2872<br>28. 3. 51                   | Ramalingam Sitto, Rahatungoda Estate, Hewaheta                               | Muniyammal (wife)<br>Sivapakiyam (daughter)   |
| O 2877<br>29. 3. 51                   | .. Karivandan Sinnasamy, Rahatungoda Estate, Hewaheta                        | Ramaie (wife)   |
| O 2922<br>24. 3. 51                   | .. Andy Kolanda Velu, Rahatungoda Estate, Hewaheta                           | Rengaie (wife)<br>Palaniandy } sons<br>Dhanarasu }<br>Ammasee }   |
| O 2942<br>24. 3. 51                   | .. Arappuli Sadayan, Rahatungoda Estate, Hewaheta                            | Alameloo (wife)<br>Veeramma (daughter)<br>Mayandy (son)   |
| O 3241<br>30. 5. 51                   | .. Sinnan Veloo, Mooloya Estate, Hewaheta                                    | Annamma (wife)<br>Anthonimuthu } sons<br>Sinnappan }  |
| O 3258<br>30. 5. 51                   | .. Sinniah Selliah, Mooloya Estate, Hewaheta                                 | Rathnammah (wife)<br>Saththivel (son)   |
| O 3272<br>30. 5. 51                   | .. Selliah Subramanian, Mooloya Estate, Hewaheta                             | Valliammai (wife)<br>Muthaiah (son)   |
| O 3278<br>30. 5. 51                   | .. Narayanan Eddiyan, Mooloya Estate, Hewaheta                               | Letchumie (wife)<br>Irusamma (daughter)<br>Irusan (son)<br>Janakie (daughter)<br>Selladorai (son)   |
| O 3585<br>31. 3. 51                   | .. Alagappen Raman, No 1, High Forest, Kandapola                             | Poongavanam (wife)<br>Karupiah (son)<br>Velaie } daughters<br>Sellamma }<br>Alagar (son)  |
| O 3636<br>8. 6. 51                    | .. Candan Ellan, Mooloya Estate, Hewaheta                                    | Muniamma (wife)   |
| O 3724<br>30. 5. 51                   | .. Govindan Caruppiah, Mooloya Estate, Hewaheta                              | Rengamma (wife)<br>Pappathy (daughter)<br>Kalliaperumal } sons<br>Ramasamy }<br>Mariame (daughter)  |
| O 3729<br>30. 5. 51                   | .. Maruthaie Kurusamy, Mooloya Estate, Hewaheta                              | Camatchy (daughter)<br>Kandasamy (son)<br>Maruthy (daughter)  |
| O 3856<br>30. 5. 51                   | .. Kalla Goundan Narayanasamy, Mooloya Estate, Hewaheta                      | Varuthamma (wife)<br>Varutharaju (son)<br>Thanapakiam } daughters<br>Kannammah }<br>Pattammah }   |
| O 3874<br>8. 6. 51                    | .. Narayanan Sadayan, Mooloya Estate, Hewaheta                               | Muniamma (wife)<br>Amirthem alias Jayammah (daughter)<br>Gopal } sons<br>Annamalai }<br>Arumugam }<br>Periyan }<br>Ganesu }<br>Letchumie (daughter)   |
| O 4126<br>17. 6. 51                   | .. Sinnasamy Veerappen, Marigold, Kandapola                                  | Caruppaie (wife)<br>Suppiah (son)   |
| O 4147<br>17. 6. 51                   | .. Kitnan Angamuthu, Marigold, Kandapola                                     | Valliammah (wife)   |
| O 4190<br>17. 6. 51                   | .. Palaniandy Kathirvelu, Marigold, Kandapola                                | Thaniammah (wife)   |

| <i>Number and Date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|--|---|
| O 4203<br>17. 6.51                    | Koolan Karuppaiah, Marigold, Kandapola                                       | Mariaie (wife)<br>Sellammah } daughters<br>Letchumy }   |
| O 4204<br>17. 6.51                    | Manickam Ramiah, Alma Group, Leangwella, Kandapola                           | Karuppaie (wife)<br>Selladurai (son)<br>Pootchie (daughter)   |
| O 4756<br>30. 6.51                    | Valliamma Veeramuthu, Mooloya Estate, Hewaheta                               | Alagamma (daughter)<br>Perumal } sons<br>Candaroban }   |
| O 5547<br>10. 7.51                    | Carlimuthu Dorasamy, Joansland, Hewaheta                                     | Mariaie (wife)  |
| O 5784<br>17. 6.51                    | Veeran Arumugam, Keenagolle, Gonapitiya Group, Kandapola                     | Rakkie (wife)<br>Araie (daughter)   |
| Z 2199<br>3. 7.51                     | Uthiriam Anthonmuthu, Thotulagalla Estate, Haputale                          | Jebamalay (daughter)  |
| Z 2203<br>3. 7.51                     | Theivaney Arumugam, Thotulagalla Estate, Haputale                            | Cadaraie <i>alias</i> Cathiramam (daughter)<br>Ramiah <i>alias</i> Sunderam (son)   |
| Z 2243<br>3. 7.51                     | Nekketty Sannasy Kandasamy, Thotulagalla Estate, Haputale                    | Mookaie <i>alias</i> Walliamma (wife)<br>Manachaie (daughter)   |
| Z 5920<br>27. 7.51                    | Veeran Kandan, Wiharagalla Estate, Lower Division, Haputale                  | Karuppaie (wife)<br>Kaliammah (daughter)<br>Veeran } sons<br>Periannan }  |
| Z 5939<br>27. 7.51                    | Malayandy Veeran, Wiharagalla Estate, Haputale                               | Cadaraie (wife)<br>Sockaaye <i>alias</i> Mariaie } daughters<br>Velaie }<br>Ramaie }<br>Malayandy (son)   |
| Y 2109<br>31. 1.51                    | Mottayan Naloo, North Division, Rockatenne Group, Hali-ela                   | Govindamah (wife)<br>Veeramah } daughters<br>Nallammah }<br>Rasoo }<br>Sathyavelu (son)   |
| Y 2922<br>30. 5.51                    | Paratayan Ramasamy, Third Division, Spring Valley Group, Spring Valley       | Karupaie (wife)   |
| Y 2928<br>30. 5.51                    | Muthu Sellamuthu, Third Division, Spring Valley Group, Spring Valley         | Meenatchy (wife)  |
| Y 2932<br>30. 5.51                    | Nallu Sinnasamy, Third Division, Spring Valley Group, Spring Valley          | Meenatchy (wife)  |
| Y 3872<br>30. 6.51                    | Malayappen Karuppiyah, Keenakelle, Badulla                                   | Kunjaram (wife)   |
| AA 477<br>15. 7.50                    | Sundaram Vamban, Kahahengama Division, Palm Garden Group, Ratnapura          | Thangamma (wife)  |
| AA 1457<br>11. 7.51                   | Manuel Sandanam, Rilhena Estate, Pelmadulla                                  | Rosalin (wife)<br>Joseph (son)<br>Lurdhumarie } daughters<br>Therasammal }  |
| AA 2344<br>22. 7.51                   | Nallusamy Doraisamy, Dumbara Estate, Ingiriya                                | Seerangaie Doraisamy (wife)   |
| AA 2287<br>22. 7.51                   | Periyannan Sellappan, No 1, Dumbara Estate, Ingiriya                         | Kolandai (wife)   |
| AA 4254<br>7. 7.51                    | Angamuthu, son of Peranna, Galatura Estate, Kirinella                        | Angamma (wife)<br>Marimuthu } sons<br>Veeramuthu }<br>Kandiah }<br>Arumugam }<br>Valliamma (daughter)   |
| CC 182<br>24.12.50                    | Rengasamy Thopplan Pillai, 223, Parusella Road, Yatiyantota                  | Muthamma (wife)   |
| CC 1116<br>30. 4.51                   | Pitcheai Mookan, Ederapolla Group, Bulathkohupitiya                          | Sellaie (wife)<br>Solaiamma (daughter)<br>Vadivelu } sons<br>Selliah }<br>Annaletchimy (daughter)   |

| <i>Number and Date of Application</i> | <i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i> | <i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i> |
|---------------------------------------|--|---|
| DD 1665<br>16. 7.51                   | Sellah Rengasamy Kathirvel, Illuktenne Estate, Dehiowita                     | Navarajah (son)<br>Sainja (daughter)  |
| CC 3173<br>8 7.51                     | Appavoo Madasamy, Dunedin Estate Yatyan-tota                                 | Nallamma (wife)   |
| C 4599<br>28. 7.51                    | Abdul Karim Ahamed Chana, 239 Main Street, Colombo                           | Rayma (wife)<br>Zaunum (daughter)<br>Siddi-je<br>Zakar<br>Harun-al-Rasheed<br>Bilkish<br>Mahamudah  |

} sons

} daughters

## FORM 7

## The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

## NOTIFICATION UNDER SECTION 16 (1) (C) OF THE ACT

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act

V. L. WIRASINHA,

Colombo, December 18, 1953

Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

## SCHEDULE

| <i>I</i><br><i>Name and Address of Person registered as a Citizen of Ceylon</i>   | <i>II</i><br><i>Date of Registration</i> |
|---|--|
| Rengan Jeganathan   | June 30, 1953                            |
| Meenambal, Indrani<br>All of Hemingford, Parakaduwa   | December 5, 1953                         |
| Muthusamy Arumugam, Sevanu, Madasamy, Theivanai, Kamatchie, Gnanamah, Sellamah,   | October 26, 1953                         |
| Pitchamuthoo<br>All of Halpe Estate, Tummodera  | December 10, 1953                        |
| Nadarajah Sinnasamy, 42/4, Brassfounder's Street, Pettah, Colombo   | December 14, 1953                        |
| Vellayan Muniyandy, 25/7, Floor's Passage, Dematagoda, Colombo  | do.                                      |
| Miss Najama Nanabhoy Lakdawalla, 60, Green Path, Colpetty, Colombo  | do.                                      |
| Miguel Manikam, 68/19, Jampettah Street, Colombo  | do.                                      |
| Vannical Velukutty Achary Karuppakutty Achary, 1/41, Kadirana Farm Road Mattak-kuliya, Colombo  | do.                                      |
| B. M. Assen, 111/24, Vincent Street, Colombo 12   | do.                                      |
| Jehangirjee Nanabhoy Lakdawalla, 60, Green Path, Colpetty, Colombo  | do.                                      |
| Kandimuthu Ponniah Gurunathan, Pitakande Group, Matale  | do.                                      |
| Poosari Iruhand, Udapolla Group, Polgahawela, Kurunegala  | do.                                      |
| Ponnan Sinnakaruppie, Udapolla Group, Polgahawela, Kurunegala   | do.                                      |
| Mariyapillai Ganesan, 9, Ganthimathy Stores, Bandarawela  | do.                                      |
| Ramasamy Veloo, Factory Division, Elteb, Passara  | do.                                      |
| Perumal Alamale, Udapolla Group, Lower Division, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                                      |
| Marimuthu Vyapury, Yatapolla, Udapolla Group, Deraniyagala, Dehiowita   | do.                                      |
| Sinnacaruppan Kandasamy, Yatapolla, Udapolla Group, Deraniyagala, Dehiowita   | do.                                      |
| Mookan Sevanoo, Yatapolla, Udapolla Group, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                                      |
| Vadiveloo Kandasamy, Yatapolla, Udapolla Group, Deraniyagala, Dehiowita   | do.                                      |
| Raman Muthuweeran, Kanthari, both of 36/26, Barber Street, Colombo  | do.                                      |
| Jayasinghe Mudelike Kumararatne, Leelawathy, both of 15, First Division, Maradana   | do.                                      |
| Sollamadan Karuppen, Madathie, Gurusamy, Kuruvammal, Sivapakiam, all of 871/5, 2nd Division, Maradana, Colombo  | do.                                      |
| Marimuthu Ponniah, Veerayeeammal, Rani alias Dhanapakiam, Poopathy, Thiyagarajah, Rajaratnam, all of Grandpass Police Station, Grandpass  | do.                                      |
| Seyado Mohideen Ibrahim, Mohideen Salna, Meeran Beevy, Mohamed Abubacker, Seyado Fareetha, Habeeb Moosa, Ameer Idrees, Sthe Mahumootha, Mohamed Jaffer Aly, Mohamed Ashrof, all of 25, Kuruwe Street, Colombo | do.                                      |
| Muthucaruppen Sellan, Pootchie, both of Raygam Estate, Ingiriya   | do.                                      |
| Dason Samuel, Suppamma, Ramachandran, Rajambal, Saraswathy, all of Raygam Estate, Ingiriya  | do.                                      |
| Pulkkutty Vellayan, Sinnakaruppie, Arumugam, Valliammal, all of Cooroondoowattai Estate, Gampola  | do.                                      |

| I<br><i>Name and Address of Person registered as a Citizen of Ceylon</i>  | II<br><i>Date of Registration</i> |
|---|-----------------------------------|
| Raman Karimuthu, Muthamma, Raman, all of Somerset Estate, Uduhentenne, Gampola ..   | December 14, 1953                 |
| Koomarasamy Palanisamy, Sellammal, Janakiammal, Thangammal, Ramanadan, Chandrasekaran, all of Deviturai Estate, Elpitaya                                    | do.                               |
| Periannapillai Nadarajah Parpathy, Patchiah, Ganeshan, Kamaleswari, Sivagnanam, Premawathy, Gnanasoundari, Rajasekaram, all of Pathmeland Estate, Koslande  | do.                               |
| Patchiah Sappani Patchiah Pillai, Kamatchi Ammal, Pappu, Gnanambal, Sappani <i>alias</i> Balachandran, Mahalingam all of 14, Bazaar Street, Badulla         | do.                               |
| Vythilingam Perumal, Kandaie, Ponnammah, all of Udupolla, Polgahawela, Kurunegala ..  | do.                               |
| Santiago Francis Savarimuthoo, Sebastiyamma, Vincent, Theresa, Maichael, all of Udupolla, Polgahawela, Kurunegala   | do.                               |
| Muthosamy Sundarem, Sellammah, both of Udupolla Group, Polgahawela, Kurunegala ..   | do.                               |
| Kalappen Paramiah, Vallimuthu, Ratnasabapathy, Jayaletchumy, all of 32, Main Street, Welimada   | do.                               |
| Ramalingam Thewar Kanapathy Thewar Ramasamy, Amrtham, Suppiah, Kandiah all of 531, Kahagolla, Diyatalawa  | do.                               |
| Muthukaruppan Arunasalam, Sundaram, both of Wewesse Factory Division, Badulla ..  | do.                               |
| Muthuveeran Rengasamy, Theivanaie, both of Wewesse Factory Division, Badulla ..   | do.                               |
| Solamalai Kidnasamy, Sinnammah, both of Wewesse Factory Division, Badulla ..  | do.                               |
| Ramiah Kooloo, Sellammah, Kadirai, all of Rookatenne Estate Hal-ela ..  | do.                               |
| Sinnathamby Narayanan, Rasamma, Sandanam, Ramiah, Sivapackiam, Iyathurai, Krishna-samy, Thanam, Sinnathamby, Kathirai, all of Dalukgalla Estate, Kahawatte  | do.                               |
| Narayanansamy Raman, Papathy, both of Udupolla Estate, Lower Division, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                               |
| Poosamuthu Carupiah, Kannamma, both of Manikande Division, Udupolla Group, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                               |
| Mukkan Sevano, Kamachey, Arumugam, all of Yatapolla Division, Udupolla Group, Deraniyagala, Dehiowita   | do.                               |
| Ramasamy Marudey, Sevano, Ramaie, Annalechum, all of Udupolla Estate, Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita   | do.                               |
| Irulan Raman, Suppamma, Vadivel, Shunmugavel, Ganeshan, Amarawathy, all of Udupolla Group, Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita                          | do.                               |
| Veeraputhran Sadayan, Pommaie, Ganeshan, Subramaniam, all of Udupolla Group, Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                               |
| Periyasamy Carupiah, Muthunatchiyal, Sivaratnam, Carupiah, Irulaie, Tilakawathie, all of Udupolla Group, Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita            | do.                               |
| Sinniah Kandiah, Meenachy, Vadyveloo, Sanmuganathan, Ramiah, all of Udupolla Group, Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita                                 | do.                               |
| Seethamparam Rathnam, Sandanam, Kaneson, Balasupramaniam, Pathmawathey, Tilakanathan, Pathmanathan, all of Udupolla Upper Division, Deraniyagala, Dehiowita | do.                               |
| Muthiah Vadyvaloo, Allagammah, Ramasamey, Letchemannan, Pakkeeyam, all Udupolla Group, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                               |
| Angappanaickan Ramasamy, Nanjayamma, Angamma, Veerapathiran, Nanjappan, Lechimy, Kitnasamy, all of Udupolla Group, Lower Division, Deraniyagala, Dehiowita  | do.                               |

## Miscellaneous Departmental Notices

### STATEMENT OF UNCLAIMED EFFECTS OF PATIENTS

| <i>Name of Hospital</i>        | <i>Name of Patient</i> | <i>Date of Death or Discharge</i> | <i>Cash unclaimed<br/>Rs. c.</i> | <i>Articles unclaimed</i>                  |
|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--|
| District Hospital, Avissawella | D Surabiel Singho      | 19 4.52                           | 5 0                              | —  |
|                                | S. Eusa                | 8. 4 53                           | —                                | 2 ear-rings (yellow) and 2 bangles (white) |
|                                | J Cornelis Appu        | 26. 5.53                          | 2 12                             | —  |
| Civil Hospital, Badulla        | Arumugam               | 26. 4.52                          | 2 14                             | —  |
|                                | J M Abeyakoon          | 6. 5.52                           | 1 40                             | —  |
|                                | A G Gunatilleke        | 19 3.53                           | 9 10                             | 1 belt, 1 bunch of keys and 1 knife        |
|                                | Packer Mohamed         | 21. 4.52                          | 2 29                             | —  |
|                                | W. M. Punchirala       | 26. 5.52                          | 0 85                             | —  |
|                                | Singho Appu            | 12. 5.52                          | 3 39                             | —  |
|                                | N M. A Bastian Silva   | 24. 6.52                          | 5 0                              | 1 belt, 1 purse and 1 bunch of keys        |
| R. M. Nandohamy                | 30.12.52               | 4 95                              | 6 bangles and 1 ear-ring         |  |
| Ukku Banda                     | 24 4.53                | 2 75                              | 1 belt                           |  |

| Name of Hospital             | Name of Patient        | Date of Death or Discharge | Cash unclaimed<br>Rs. c. | Articles unclaimed  |
|------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|---|
|                              | R. M. Appuhamy         | 26. 5.53                   | —                        | 2 rings   |
|                              | K. D. Baby             | 1. 7.53                    | —                        | 8 bangles and bracelets and 1 ear-ring                                  |
|                              | R. M. Sudu Menikke     | 7. 8.53                    | —                        | 2 bangles and 1 bracelets   |
|                              | B M Lokku Mennike      | 30. 9.53                   | —                        | 2 bangles and 1 bracelets and 2 ear-rings                               |
|                              | D. M. Sudu Kumar       | 30. 7.53                   | —                        | 1 ear stud  |
| District Hospital, Balangoda | Roslin                 | 10. 5.49                   | —                        | 2 ear-rings   |
|                              | Alagamma               | 29. 6.49                   | —                        | 1 nose stud   |
|                              | Kirilmaya              | 30. 8.49                   | —                        | 1 chain (silver)  |
|                              | Veeraiah               | 21. 4.50                   | 1 0                      | —   |
|                              | Sellai                 | 4. 3.50                    | 2 0                      | —   |
|                              | W. Games               | 22. 3.50                   | 1 0                      | —   |
|                              | Mohottihamy            | 18. 4.50                   | 0 45                     | —   |
|                              | W. K. Podi Menike      | 23. 4.50                   | —                        | 2 ear-rings   |
|                              | Rev Sardhananda        | 28.12.50                   | 1 50                     | —   |
|                              | Jayasekera             | 31. 1.51                   | 0 25                     | —   |
| General Hospital, Colombo    | S. Samuel              | 1. 3.51                    | 3 50                     | —   |
|                              | K. D. Sanchi Hamy      | 27. 1.51                   | 3 80                     | —   |
|                              | A. Babun Appu          | 3. 2.51                    | 6 75                     | —   |
|                              | P. Garigoris           | 3. 2.51                    | 1 11                     | —   |
|                              | J. de. Haedt           | 2. 2.51                    | 17 0                     | —   |
|                              | Not known              | 30. 1.51                   | 0 62                     | —   |
|                              | D. M. A. Samaraweera   | 28. 1.51                   | 3 7                      | —   |
|                              | Jayaweera              | 21. 4.51                   | 5 46                     | —   |
|                              | Thangappan             | 5. 2.51                    | 0 53                     | —   |
|                              | K. Samuel              | 13. 2.51                   | 0 70                     | —   |
|                              | M. J. Mendis           | 13. 2.51                   | 0 53                     | 1 pen   |
|                              | P. Arumugam            | 16. 2.51                   | 5 30                     | —   |
|                              | G James Appuhamy       | 24. 4.51                   | 10 0                     | —   |
|                              | W. Podihamy            | 21. 3.50                   | —                        | 1 pair of ear-rings, 1 silver bangle and 1 brass ring                   |
|                              | J. C. Kelaart          | 14. 3 51                   | —                        | 1 piece of glass, 1 Pass book, 1 comb, 1 note book and 1 box of matches |
|                              | Not known              | 12. 4.51                   | 0 20                     | —   |
|                              | Not known              | 14. 4.51                   | 0 78                     | —   |
|                              | K. A. Agithahamy       | 16. 4.51                   | 0 2                      | 1 pair of bangles, 1 ring (silver) and 1 ring (brass)                   |
|                              | Podi Nona              | 3. 4.51                    | —                        | 1 pair of ear-rings (brass) and 1 pair of bangles                       |
|                              | A. Rajadurai Nadar     | 21. 4.51                   | 6 0                      | —   |
|                              | James Singho           | 19. 5 51                   | 2 70                     | —   |
|                              | T. Albert Perera       | 28. 5.51                   | 27 20                    | —   |
|                              | S. K. B. Kollone       | 3. 6.51                    | 8 0                      | —   |
|                              | M. A. Nair             | 28. 5.51                   | 0 45                     | —   |
|                              | M. D. R. Francis       | 30 6.51                    | 15 0                     | —   |
|                              | A. Abeyratne           | 16.10.51                   | 5 0                      | —   |
|                              | Valliammah             | 8. 6.51                    | 1 11                     | —   |
|                              | A. Fernando            | 18. 6.51                   | 1 92                     | —   |
|                              | Haramanis Appu         | 23. 6.51                   | 6 73                     | —   |
|                              | J. R. Blake            | 28. 6.51                   | 1 7                      | —   |
|                              | H. Simon Singho        | 1. 7.51                    | 3 72                     | 1 leather purse   |
|                              | Johanahamy             | 3. 8.51                    | 30 20                    | —   |
|                              | Singho Appu            | 4. 7.51                    | 1 61                     | —   |
|                              | Raman                  | 16. 6.51                   | 7 0                      | —   |
|                              | M Yoosoof              | 14. 7.51                   | 1 90                     | —   |
|                              | B Jahs                 | 19. 7.51                   | 1 22                     | —   |
|                              | Thiagaraja Kandiah     | 29. 1 51                   | 1 0                      | —   |
|                              | William Singho         | 24. 8.51                   | 1 28                     | 1 belt  |
|                              | P A. Selo Hamy         | 29. 8 51                   | 34 0                     | —   |
|                              | I Abdul Jabar          | 3. 9.51                    | 15 0                     | —   |
|                              | M A. Charles           | 6. 9.51                    | 1 12                     | 1 book, 1 mirror, 1 chain and 1 fountain pen                            |
|                              | R. A. Alosius Appuhamy | 16. 9 51                   | 5 0                      | —   |
|                              | Nandias Perera         | 28. 9.51                   | 0 83                     | —   |
|                              | Elizabeth Perera       | 27. 9.51                   | 3 0                      | —   |
|                              | Not known              | 4 10 51                    | 0 40                     | 2 rings (brass)   |
|                              | G K. Edwin             | 4.10 51                    | 0 42                     | —   |
|                              | Kalu Appuhamy          | 9.11.51                    | 45 0                     | —   |
|                              | James Appuhamy         | 23.10.51                   | 0 70                     | —   |
|                              | S de Silva             | 25 10.51                   | 1 45                     | 1 fountain pen and 1 pencil   |
|                              | Not known              | 24.10.51                   | 2 0                      | 3 Indian coins and 3 studs (R Gold)                                     |

| Name of Hospital              | Name of Patient                       | Date of Death or Discharge | Cash unclaimed<br>Rs. c | Articles unclaimed   |
|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
|                               | J. S. Braddock                        | 5.11.51                    | 22 0                    | 1 cigarette case (plated)  |
|                               | W. Botijer                            | 26.11.51                   | 2 0                     | —  |
|                               | J. Abeywickrema                       | 19.11.51                   | 3 0                     | —  |
|                               | Not known                             | —                          | 12 0                    | 1 purse  |
|                               | Sandanam                              | 9.12.51                    | —                       | 2 silver bangles   |
|                               | N. Davith Appuhamy                    | 26.11.51                   | 4 0                     | 1 thali  |
|                               | P. T. Fernando                        | 22.11.51                   | 10 0                    | —  |
|                               | M. Mohideen                           | 29.11.51                   | 5 0                     | —  |
|                               | Rama Suppu                            | 1.12.51                    | 2 0                     | —  |
|                               | T. D. S. Kariyawasan                  | 8.12.51                    | 0 88                    | —  |
|                               | J. L. Weerakoon                       | 22.12.51                   | 5 0                     | —  |
|                               | S. Kumaravelu                         | 9.1.52                     | 1 0                     | —  |
|                               | Piyadasa                              | 9.12.51                    | 1 13                    | —  |
|                               | H. A. Caldera                         | 24.12.51                   | 4 66                    | —  |
|                               | W. A. Williamsingho                   | 18.12.51                   | 3 27                    | 6 keys and 1 penknife  |
|                               | Edman                                 | 20.12.51                   | 2 15                    | —  |
|                               | Nona Nachchire                        | 20.12.51                   | 12 0                    | —  |
|                               | J. Herath                             | 15.4.51                    | 1 57                    | —  |
| Civil Hospital, Galle         | Don Abraham (D. A. W. Wickramasekera) | 22.6.51                    | 2 0                     | —  |
|                               | Ismeris                               | 30.6.51                    | 4 0                     | —  |
|                               | J. A. David                           | 16.8.51                    | 10 0                    | —  |
|                               | Koris Silva                           | 16.8.51                    | 3 50                    | —  |
|                               | G. Nomiso                             | 10.9.51                    | 0 97                    | 2 10-cent coins (silver), 1 chain and 1 safety pin                         |
|                               | Leelawathi                            | 2.12.51                    | —                       | 2 ear-rings  |
|                               | Peris Appu                            | 15.11.51                   | —                       | —  |
|                               | A. Issamma                            | 22.11.51                   | —                       | 4 ear-rings  |
|                               | Subehamy                              | 24.1.51                    | 7 0                     | —  |
|                               | Don Pedrick                           | 13.1.52                    | 0 10                    | 1 amulet, 1 spectacle and 3 buttons  |
|                               | Punchuhamy                            | 23.12.51                   | 3 0                     | —  |
|                               | K. Ranasinghe                         | 26.5.52                    | 2 0                     | —  |
|                               | Karunawathie                          | 27.2.52                    | 1 10                    | —  |
|                               | G. K. Eddinona                        | 18.2.52                    | —                       | 2 ear-rings  |
|                               | Handy                                 | 1.1.52                     | —                       | 1 amulet   |
| District Hospital, Hambantota | Muthusamy                             | 14.8.53                    | 3 0                     | —  |
| Civil Hospital, Kuliyaipitiya | Gunarath Hamy                         | 25.11.50                   | 2 30                    | 1 purse  |
|                               | Punchu Menika                         | 4.4.51                     | —                       | 2 bangles and bracelets and 2 ear-rings                                    |
|                               | Kirimenika                            | 15.7.51                    | 4 95                    | —  |
| Civil Hospital, Matale        | A. B. Francis                         | 28.2.52                    | —                       | 1 spectacle  |
|                               | Ukku Menika                           | 28.2.52                    | 0 76                    | 1 arecanut cutter, 1 men's comb, 2 bangles and bracelets and 2 ear-rings   |
|                               | Pottu                                 | 11.4.52                    | —                       | 6 bangles and bracelets and 2 rings  |
|                               | Punchurala                            | 30.4.52                    | 3 31                    | 1 penknife   |
|                               | Kalamah                               | 7.7.52                     | —                       | 2 bangles and Br., 1 necklet of beads, 1 ear-ring, 9 rings and 1 nose stud |
|                               | B. F. Simon                           | 15.11.52                   | 52 58                   | —  |
|                               | M. B. Seniviratne                     | 26.11.52                   | 1 0                     | —  |
|                               | Karupaie                              | 15.12.52                   | —                       | 2 bangles and Brac., 1 ring and 1 thali                                    |
|                               | Ellamma                               | 19.12.52                   | —                       | 1 necklet of beads, 1 ring, 1 nose stud and 1 penknife                     |
|                               | Muthuamal                             | 3.1.53                     | —                       | 2 bangles and bracelets, 4 ear-rings, 2 nose studs and 1 talisman          |
|                               | Kooyi Amma                            | 3.2.53                     | —                       | 1 necklet of beads, 5 rings and 1 pendant                                  |
|                               | Martin                                | 1.3.53                     | 0 17                    | —  |
|                               | Rukmani                               | 7.3.53                     | —                       | 10 bangles and Brac. and 2 nose studs                                      |
|                               | Nallamma                              | 8.3.53                     | —                       | 2 bangles and Brac.  |
|                               | Muniandy                              | 22.3.53                    | —                       | 1 ankle ring   |
|                               | W. A. Fernando                        | 1.4.53                     | 5 0                     | —  |
|                               | Sellamma                              | 7.4.53                     | —                       | 6 bangles and Brac., 1 necklet of beads, 1 nose stud and 1 thali           |

| Name of Hospital              | Name of Patient                 | Date of<br>Death or<br>Discharge | Cash<br>unclaimed |    | Articles unclaimed                  |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------------|----|-------------------------------------|
|                               |                                 |                                  | Rs                | c  |                                     |
|                               | Sinnamma                        | 12. 4. 53                        | —                 | —  | 5 keys and 1 penknife               |
|                               | Kumarihamy                      | 19 4 53                          | 0 30              | —  | 2 ear-rings                         |
|                               | Punchihamy                      | 12. 3. 53                        | 16 49             | —  | —                                   |
|                               | Hopu                            | .. —                             | —                 | —  | 2 bangles and Brace and 2 ear-rings |
|                               | Punchihamy                      | .. —                             | —                 | —  | 3 bangles and Brace.                |
| Civil Hospital, Moratuwa      | S. D Charlotte                  | 15.11.52                         | 0 43              | —  | 1 pair of ear-rings                 |
|                               | Idoos Lebbe                     | 1 12. 52                         | 1 35½             | —  | 1 ring (copper) and 1 cloth case    |
|                               | Gusan Silva                     | .. 3. 5. 53                      | 0 15              | —  | 1 leather purse                     |
| District Hospital, Puttalam   | Jayakodiarachchige R-barthohamy | 9 4 49                           | 0 80              | .. | —                                   |
|                               | Ramasamy                        | 30 10 49                         | 0 17              | .. | —                                   |
|                               | Hendrick Silva                  | 14. 5. 51                        | 5 0               | —  | —                                   |
|                               | Martime Appuhamy                | 31. 5. 52                        | 0 41              | .. | —                                   |
| Civil Hospital, Tissamaharama | Siyadoris                       | .. 4. 9. 53                      | 0 75              | .. | —                                   |
| Rural Hospital, Batapola      | Alagiya Hakuruge Amalies        | 18. 7. 53                        | 1 57              | .. | —                                   |
| District Hospital, Gampaha    | Ukku Banda                      | .. 20. 1. 53                     | 0 25              | .. | —                                   |
|                               | Not known                       | 4. 9. 52                         | 3 10              | .. | —                                   |
|                               | Not known                       | 16. 2. 53                        | 6 30              | .. | —                                   |
|                               | Not known                       | 11 6. 52                         | 2 0               | .. | —                                   |
|                               | Sopi Nona                       | .. 1.10.52                       | 1 75              | .. | —                                   |

The above is a statement of unclaimed effects of patients who were warded in Government Hospitals. If these are not claimed at the institutions within three weeks of the publication of the *Gazette* the articles shall be sold of by public auction and the proceeds thereof and the cash credited to Revenue.

Colombo, December 17, 1953

DR D L J KAHAWITA,  
Director of Health Services.

#### KG/MEDAGODALANDA JUNIOR SECONDARY SINHALESE MIXED SCHOOL

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of Schools, Buddhist Theosophical Society, Ltd, Colombo, for the registration of the above school situated at Medagodalandam in the Kegalla District of the Sabaragamuwa Province, as a grant-in-aid school

2 Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice

T D JAYASURIYA,  
Acting Director of Education  
Education Office,  
Colombo, December 16, 1953

#### KG/YATIYANTOTA SENIOR SECONDARY SINHALESE GIRLS' SCHOOL

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of Schools, Buddhist Theosophical Society, Ltd, Colombo, for the registration of the above school situated at Yatiyantota in the Kegalla District of the Sabaragamuwa Province, as a grant-in-aid school.

2 Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice.

T. D. JAYASURIYA,  
Acting Director of Education.  
Education Office,  
Colombo, December 11, 1953

#### C/KOTALAWALAPURA PRIMARY TAMIL MIXED SCHOOL

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Manager, Sri Indajoti Buddhist Educational Society, Ltd, Ratmalana, Mt Lavinia, for the registration of the above school situated at Kotalawalapura, in the Colombo District of the Western Province, as a grant-in-aid school

2 Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice.

T D JAYASURIYA,  
Acting Director of Education  
Education Office,  
Colombo, December 11, 1953.

#### RESTRICTION TO TRAFFIC

##### Southern Division—Galle District

IT is hereby notified that traffic over Dodangoda Bridge on Ratgama-Sandarawela Road is restricted to a maximum gross weight of 2 tons until further notice.

The speed over the bridge is also restricted to 5 m p h

C. RASIAH,  
for Director of Public Works.  
Public Works Office,  
Colombo, December 18, 1953

**PROCLAMATION****Blackquarter Among Cattle**

BLACKQUARTER having broken out among cattle in the villages of Padawala and Backmitiyawa in the Divisional Revenue Officer's Division of Bintenne Pattu in the Batticaloa District, I, Walter Dandris Gunaratna, Government Agent, Eastern Province, in terms of section 4 of the Contagious Disease (Animals) Ordinance (Cap. 327), do hereby declare an "Infected Area" the whole of the villages of Padawala and Backmitiyawa aforesaid.

2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic

from and to these villages and other parts of the district shall be allowed until this proclamation is revoked.

3. The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Disease (Animals) Regulation, 1937, which lays down action which persons by law are required to take in an "Infected Area". Details of these Regulations can be obtained from the Assistant Veterinary Surgeon, Batticaloa, and the office of the D. R. O., Bintenne Pattu.

The Kachcheri,  
Batticaloa, December 17, 1953.

W. D. GUNARATNA,  
Government Agent.

**NOTICE**

IT is hereby notified for general information that, in view of the New Year Holiday, all notices and advertisements for publication in the *Gazette* of December 31, 1953, should reach the Government Press by 4 p.m. on Monday, December 28, 1953.

Govt. Press,  
Colombo, December 16, 1953.

BERNARD de SILVA,  
Government Printer.



**1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත පිළිබඳ දැන්වීමයි**

4A පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් වික්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දහ වැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණා කිසි එවැනි විරුධතාවය මුල්කර ගනු ලැබීමට යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මසක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි. විරුධවන සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුධවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි. වි. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන. වම් 1953ක්වූ දෙසැම්බර් මස 18වෙනි දින කොළඹදීය.

උප ලේඛනය

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය | ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල |
|------------------------------|--|
| C 5934—1.8.51                | සිසිල් මයිලමණී පිටර්, පොලිස් කොන්තාපල් නො. 3428, පොලිස් ස්ථානය, පිටකොටුව, කොළඹ 11              |
| D 406—9.5.51                 | පුලිකුට්ටි කන්නන්, හෘදයාබාධ ආරෝග්‍යශාලාව, රාගම   |
| D 434—11.5.51                | මයිකල් රාජපක්ෂ, වග්ගවත්ත, තුන්මෝදර   |
| D 439—11.5.51                | වීරපුත්තිරත්න සන්දනම්, වග්ගවත්ත, තුන්මෝදර  |
| D 444—11.5.51                | මුත්තුසාම් නවමණි, වග්ගවත්ත, තුන්මෝදර   |
| D 455—16.5.51                | පලනියප්පත් පෙරුමාල්, වග්ගවත්ත, තුන්මෝදර  |
| O 1197—8.10.50               | මුරගන් සුබ්‍රමණියන්, බෙල්මාර් මැද කොටස, හල්ලන්මය, නුවරඑළිය                                     |
| D 440—11.5.51                | නඹේසන් පිවේසි, වග්ගවත්ත, තුන්මෝදර  |
| AA 2151—30.6.51              | රාජපක්ෂ ඇන්තනි, කීර්ගලවත්ත, කුරුවිට  |
| CC 516—3.2.51                | සන්දනම් සිත්තසියා, ඉදුරුනවත්ත, වහකුල, රුවන්වැලිල   |

4B පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් වික්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දහ වැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්ති යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණා කිසි එවැනි විරුධතාවය මුල්කර ගනු ලැබීමට යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මසක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි. විරුධවන සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුධවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි. වි. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන. වම් 1953ක්වූ දෙසැම්බර් මස 18වෙනි දින කොළඹදීය.

උප ලේඛනය

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමග ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම |
|------------------------------|---|---|
| C 1754—22.11.50              | රාමණි. මහලිංගම්, මානසික ආරෝග්‍ය ශාලාව, අත්ගොඩ   | මාදිඅම්මා (භාග්‍යාව) පොව්වු (දුව) කාර්මිමා නොහොත් වරදේසි (දුව)  |
| C 2615—23.4.51               | කරුප්පසියා ආරුමුගම්, 8/5, පරණ කොලොන්නාව පාර, කොළඹ 4                                       | මඩනි (භාග්‍යාව)   |

| ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමග ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම |
|-------------------------------|--|---|
| C 2618—23.4.51                | නාරායන නම්බියාට් නාරායනන්, 64, දකුණු ස්කිනර් පාර, මරදන                                   | පාර්වති (භාය්ෂාව) සිවනන්ඩි (පුතා) බාලක්‍රිෂ්ණන් (පුතා) මාධවන් (පුතා)  |
| C 2623—20.4.51                | උර්කලන් සර්වාදන්, මරදන පොලිස් ලයින්ස්, මරදන  | තෙයිවාතෙයි අම්මා (භාය්ෂාව) වෙලම්මා (දුව)  |
| C 5957—1.8.51                 | නාරම්බුනාන පිල්ලෙයි නිරුමලයප්පා පිල්ලෙයි, 151, හතරවෙනි හරස් විදිය, කොළඹ 11               | සරදම්බාල් (භාය්ෂාව)   |
| C 5986—29.7.51                | සිනා පානා මූනා අබුබකර්, 136, බෝසන් විදිය, කොළඹ   | බිච් (භාය්ෂාව) සෙයිගුල් අක්බාර් (පුතා)  |
| D 244—27.2.51                 | කල්එගුහි සුබුමණිය පිල්ලෙයි නවේස පිල්ලෙයි, 50, 4වෙනි හරස් විදිය, කොළඹ                     | සෙල්ලම්මාල් (භාය්ෂාව) පරමසිවම් (පුතා) සනාසිවම් (පුතා)   |
| D 320—2.4.51                  | ඇල්. පෙරුමාල් නායදු, 76, සේදවත්ත, වැල්ලම්පිටිය   | නාවචරම්මාල් (භාය්ෂාව) රාජාදාම් (පුතා)   |
| D 413—12.5.51                 | මොහමඩ් යුසූෆ් මොහිතීන් සයිබු, සී. 304, හිරගෙදර පාර, මහර, රාගම                            | ජේනන් උම්මා (භාය්ෂාව) රබියන් උම්මා (දුව) නූර් නිසායා (දුව) ලැටිෆ් (පුතා) සනී සනුබා (දුව) බසීර් (දුව)  |
| E 1016—7.1.51                 | මුණියන් ජේගනාදන්, පල්ලගොඩවත්ත, බෙන්තොට නැපැල්  | කිවිණාම්මාල් (භාය්ෂාව) රෙන්නසාම් (පුතා) වරතරාජ් (පුතා)  |
| F 3789/0..23.6.51             | සන්ගලි නල්ලනම්බි, ඊස්ට්ලන්ඩ් කොටස, රොක්වුඩ් ගෘහස්, හේවාහැට                               | අලගම්මා (භාය්ෂාව) මිනවිච් (දුව) ආරාසි (දුව) පාවිවයම්මා (දුව) වල්ලිඅම්මා (දුව)   |
| F 3947/0—23.6.51              | වෙල්ලසාම් නල්ලනම්බි, ඊස්ට්ලන්ඩ් වත්ත, හේවාහැට  | ආර්.පි (භාය්ෂාව) කරුපසියා (පුතා) වල්ලිඅම්මා (දුව) කාර්මේගම් (දුව)   |
| F 3953/0—23.6.51              | මාරි රාමණ්, ඊස්ට්ලන්ඩ්වත්ත, හේවාහැට  | පෙරියවල්ලි (භාය්ෂාව)  |
| F 3968/—23.6.51               | අන්ඩි ආරුමුගම්, නො. 1කේ කොටස, රොක්වුඩ්වත්ත, හේවාහැට                                      | මරුනාසි (භාය්ෂාව)   |
| F 4035/0—23.6.51              | පඩිකාසන් පෙරියාල්, ඊස්ට්ලන්ඩ්වත්ත, හේවාහැට   | පිවාසි (දුව) සිවලිංගම් (පුතා) වල්ලියම්මා (දුව) රතුපනි (පුතා)  |
| G 2163/C—2.8.51               | ශබේන්ද්‍රි මොහමඩ් අයිසාක්, නො. 27, ස්කෙලිටන් පාර, කොළඹ 5                                 | බිබි අයිසා (භාය්ෂාව)  |
| I 5891/C—26.7.51              | රාමසාම් මණ්ගම් සෝමසුන්දරම් පිල්ලෙයි, 153, මැලිබන් විදිය, කොළඹ                            | දනපාක්කියම් (භාය්ෂාව) රාජමානිකම් (පුතා)   |
| J 3589—8.7.51                 | කරුප්පන් ආරුමුගම්, ස්ටොක්හෝම්, අප් කොට්  | අර්සසායි (භාය්ෂාව) නල්ලසේවි (පුතා) විජයරාමන් (පුතා) සිනාලසම්මි (දුව)  |
| J 3650—8.7.51                 | පොන්නන් අන්තයිකුට්ටි, ස්ටොක්හෝම්, අප් කොට්   | රාමාසි (භාය්ෂාව)  |
| O 294—15.10.50                | සියන් පිල්ලෙයි නල්ලනම්බි, නො. 1 කොටස, රාගල්ලවත්ත, හල්ගුන්මය, නුවරඑළිය                    | කුන්ජම්මාල් (භාය්ෂාව) සනාසිවම් (පුතා) ශන්මුගම් (පුතා) රාජම්මාල් (දුව)   |

| ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙල | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම |
|-------------------------------|--|---|
| O 638 .15.10 50               | සප්පානි මුත්තසියා පිල්ලෙයි, නො. 2කේ කොටස, රුහල්වත්ත, හල්ගුන්මය, නුවරඑළිය                 | රාජම්බාල් (භාය්‍යාව) සරස්වතී (දුව) දයාලන් (පුතා) විසිතිරවතීතා (දුව)   |
| O 1185—8.10 50                | සර්වාරත් මුත්තුසාමි, බෙල්මාර්, මැද කොටස, හල්ගුන්මය, නුවරඑළිය                             | කාමච්චි (භාය්‍යාව)  |
| O 1205—8 10 50                | මුණියන්ති අබසික්කන්, බෙල්මාර්, මැද කොටස, හල්ගුන්මය, නුවරඑළිය                             | සින්තම්මා (භාය්‍යාව)  |
| O 1869—11.2.51                | වීරන් රෙත්තන්, ඇම්හර්ස්ට්, හල්ගුන් මය, නුවරඑළිය  | වල්ලිඅම්මි (භාය්‍යාව) වේලාසි (දුව)  |
| O 2066—5.3.51                 | පිවේසි කාසිමි, වැලුලෝස්, ගෝඩන්, උඩ පුස්සැල්ලාව   | බීබී (භාය්‍යාව) මොහමඩ් සලී (පුතා) පානම්මාල් (දුව) ආසිඅම්මාල් (දුව)  |
| O 2091—5.3.51                 | වේලන් රාමසාමි, ටුලෝස්, උඩපුස්සැල්ලාව, නුවරඑළිය   | පෙරමාසි (භාය්‍යාව)  |
| O 2850—28.3.51                | ගුරුකොදන් අරුකොසලම්, රහතුන්ගොඩ වත්ත, හේවාහැට   | මරුදැසි (භාය්‍යාව) අන්ගමුත්තු (දුව)   |
| O 2868—28.3.51                | කිවිතන් පොත්තුසාමි, රහතුන්ගොඩ වත්ත, හේවාහැට  | මන්තාසි (භාය්‍යාව)  |
| O 2872—28.3.51                | රාමලික්ගම්සිට්ටු, රහතුන්ගොඩවත්ත, හේවාහැට   | මුණියම්මාල් (භාය්‍යාව) සිවපාක්කියම් (දුව)   |
| O 2877—29.3.51                | කව්චන්දන් සින්තසාමි, රහතුන්ගොඩ වත්ත, හේවාහැට   | රාමාසි (භාය්‍යාව)   |
| O 2922—24.3.51                | ඇන්ති කෝලන්ද වේළ, රහතුන්ගොඩ වත්ත, හේවාහැට  | රේන්ගාසි (භාය්‍යාව) පලනියන්ති (පුතා) දනරාසු (පුතා) අම්මාසි (පුතා)   |
| O 2942—24.3.51                | අරප්පුල්ලී සාඛයන්, රහතුන්ගොඩවත්ත, හේවාහැට  | අලමේළ (භාය්‍යාව) විරම්මා (දුව) මායන්ති (පුතා)   |
| O 3241—30.5.51                | සින්තන් වේළ, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට   | අන්තම්මා (භාය්‍යාව) ඇන්තොනිමුත්තු (පුතා) සින්තප්පන් (පුතා)  |
| O 3258—30.5.51                | සින්තසියා සෙල්ලසියා, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට   | රත්නම්මා (භාය්‍යාව) සත්තිවේල් (පුතා)  |
| O 3272—30.5.51                | සෙල්ලසියා සුමුමණියන්, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට  | වල්ලිඅම්මාසි (භාය්‍යාව) මුත්තසියා (පුතා)  |
| O 3278—30.5.51                | නාරායණන් එච්චියන්, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට   | ලෙච්චුම්මි (භාය්‍යාව) ඉරුසම්මා (දුව) ඉරුසන් (පුතා) ජානකී (දුව) සෙල්ලදෙරෙසි (පුතා)   |
| O 3585—31.3.51                | අලගප්පන් රාමණි, නො. 1, හයි ඒපාර්ස්ට්, කන්දපොල  | පුන්ගවානම් (භාය්‍යාව) කරුප්පසියා (පුතා) වේලාසි (දුව) සෙල්ලම්මා (දුව) අලගාර් (පුතා)  |
| O 3636—8.6.51                 | කන්දන් එල්ලන්, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට   | මුණිඅම්මා (භාය්‍යාව)  |
| O 3724—30.5.51                | ගෝවින්දන් කරුප්පසියා, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට  | රේන්ගම්මා (භාය්‍යාව) පාප්පනි (දුව) කාලියපෙරුමාල් (පුතා) රාමසාමි (පුතා) මාපියාසි (දුව)   |

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොසහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම, සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධතා |
|----------------------------|---|--|
| O 3729—30.5.51             | මරුනායි කුරුසාමි, මුල්මයවත්ත, හේවාහැට   | කාමච්චි (දුව) කන්දසාමි (පුතා) මරුති (දුව)  |
| O 3856—30.5.51             | කල්ල ගවුන්ඩන් නාරායණසාමි, මුල්මය වත්ත, හේවාහැට  | වරුත්මිමා (භායාච්ච) වරුනරාජු (පුතා) තණපාක්කියම් (දුව) කන්නම්මා (දුව) පානම්මා (දුව)   |
| O 3874—8.6.51              | නාරායනන් සාඩයන්, හේවාහැට  | මුණිඅම්මා (භායාච්ච) අමීර්දම් නොහොත් ජයම්මා (දුව) ගෝපාල් (පුතා) අන්තමලෙයි (පුතා) ආරුමුගම් (පුතා) පෙරියන් (පුතා) ගනෝසු (පුතා) ලෙච්චුම් (දුව)   |
| O 4126—17.6.51             | සිත්තසාමි විරජපත්, කන්දපොල  | කරුප්පායි (භායාච්ච) සුප්පයියා (පුතා)   |
| O 4147—17.6.51             | කිවිනන් අන්ගමුත්තු, මේරිගෝල්ඩ්, කන්ද පොල  | වල්ලිඅම්මා (භායාච්ච)   |
| O 4190—17.6.51             | පලනියන්ති කතිර්වේළ, කන්දපොල   | තානිඅම්මා (භායාච්ච)  |
| O 4203—17.6.51             | කුලන් කරුප්පයියා, කන්දපොල   | මාරියායි (භායාච්ච) සෙල්ලම්මා (දුව) ලෙච්චුම් (දුව)  |
| O 4204—17.6.51             | මුණිකම් රාමයියා, අල්මා ගෘප්, ලියන් වෙල, කන්දපොල   | කරුප්පායි (භායාච්ච) සෙල්ලදුරෙයි (පුතා) සුච්චි (දුව)  |
| O 4756—30.6.51             | වල්ලිඅම්මා විරමුත්තු හේවාහැට  | අලගම්මා (දුව) පෙරුමාල් (පුතා) කාන්දරුඛන් (පුතා)  |
| O 5547—10.7.51             | කාලිමුත්තු දෙරේසාමි, සේන්ස්ලන්ඩ්, හේවාහැට   | මාරියායි (භායාච්ච)   |
| O 5784—17.6.51             | වීරන් ආරුමුගම්, කීනගෝල්ල, ගෝන පිටිය ගෘප්, කන්දපොල   | රාක්කි (භායාච්ච) ආරායි (දුව)   |
| Z 2199—3.7.51              | උතිරියම් ඇන්තොනිමුත්තු, නොවුලගල්ල වත්ත, හපුතලේ  | ජේබාමලේ (දුව)  |
| Z 2203—3.7.51              | තෙයිවානේයි ආරුමුගම්, නොවුලගල්ල වත්ත, හපුතලේ   | කදරායි නොහොත් කතිරාමම් (දුව) රාමයියා නොහොත් සුන්දරම් (පුතා)  |
| Z 2243—3.7.51              | නෙක්කට් සන්තසිකන්දසාමි, නොවුල ගල්ලවත්ත, හපුතලේ  | මුක්කායි නොහොත් වල්ලිඅම්මා (භායාච්ච) මානච්චි (දුව)   |
| Z 5920—27.7.51             | වීරන් කන්දන්, විහාරගල්ලවත්ත, පහළ කොටස, හපුතලේ   | කරුප්පායි (භායාච්ච) කාලිඅම්මා (දුව) වීරන් (පුතා) පෙරියන්නන් (පුතා)   |
| Z 5939—27.7.51             | මලයන්ති වීරන්, විහාරගල්ලවත්ත, හපුතලේ  | කදරායි (භායාච්ච) සොක්කායි නොහොත් මාරියායි (දුව) චේලායි (දුව) රාමායි (දුව) මලයන්ති (පුතා)   |
| Y 2109—31.7.51             | මොට්ටයන් නල්ලි, උතුරු කොටස, රුක්ක තැන්න ගෘප්, හාලිආල                                      | ගෝවින්දම්මා (භායාච්ච) වීරම්මා (දුව) නල්ලම්මා (දුව) රාසු (දුව) සත්‍යවේළ (පුතා)  |

| ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොසහ දිනය | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල | ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමග ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම |
|----------------------------|---|--|
| Y 2922—30.5.51             | පරාටයන් රාමසාමි, ටීවෙනි කොටස, ස්ට්‍රිං වැලි ගෘහස්, ස්ට්‍රිං වැලි                          | කරුපාසි (භායාභාව)  |
| Y 2928—30.5.51             | මුතු සෙල්ලමුත්තු, ටීවෙනි කොටස, ස්ට්‍රිං වැලි ගෘහස්, ස්ට්‍රිං වැලි                         | මීනච්චි (භායාභාව)  |
| Y 2932—30.5.51             | ගල්ලේ සින්නසාමි, ටීවෙනි කොටස, ස්ට්‍රිං වැලි ගෘහස්, ස්ට්‍රිං වැලි                          | මීනච්චි (භායාභාව)  |
| Y 3872—30.6.51             | මලයප්පන් කරුප්පයා, කිනකලේ, බදුල්ල   | කුන්ජරාමි (භායාභාව)  |
| AA 477—15.7.50             | සුන්දරම් වම්බන්, කහභේත්ගම කොටස, පාමගාඛන් ගෘහස්, රත්නපුර                                   | තන්ගම්මා (භායාභාව)   |
| AA 1457—11.7.51            | මැනුවෙල් සන්දනම්, ඊල්හේනවත්ත, පැල් මඩුල්ල   | රොසලීන් (භායාභාව)<br>ජෝසප් (පුතා)<br>ප්‍රීද්‍රමාචී (දුව)<br>කිරාසම්මාල් (දුව)  |
| AA 2344—22.7.51            | නල්ලසාමි දෙරෙයිසාමි, දුම්බරවත්ත, ඉංගිරිය  | සිරන්ගාසි දෙරේසාමි (භායාභාව)   |
| AA 2287—22.7.51            | පෙරියන්තන් සෙල්ලප්පන්, නො 1, දුම්බරවත්ත, ඉංගිරිය  | කෝලන්දසි (භායාභාව)   |
| A 4254—7.7.51              | පෙරියන්තන්ගේ පුත්‍ර අන්ගමුත්තු, ගලතුර වත්ත, කිරිඇල්ල                                      | අන්ගම්මා (භායාභාව)<br>මංජිමුත්තු (පුතා)<br>වීරමුත්තු (පුතා)<br>කන්දසියා (පුතා)<br>ආරුමුගම් (පුතා)<br>වල්ලිඅම්මා (දුව)                      |
| CC 182—24.12.50            | රෙන්ගසාමි තොප්පලන් පිල්ලෙයි, 223, පරාසෙල්ල පාර, යටියන්තොට                                 | මුත්තම්මා (භායාභාව)  |
| CC 1116—30.4.51            | පිවසි මුක්කන්, එදරපොල්ල ගෘහස්, බුලත් කොහුපිටිය  | සෙල්ලාසි (භායාභාව)<br>සෝලෙයිඅම්මා (දුව)<br>වඩ්ඩේච්ච (පුතා)<br>සෙල්ලසියා (පුතා)<br>අන්තලෙච්චිම් (දුව)                                       |
| DD 1665—16.7.51            | සෙල්ලසියා රෙන්ගසාමි කතිර්චේල්, ඉළක් තැන්නවත්ත, දෙහිඹිවිට                                  | නවරාජා (පුතා)<br>සරෝජා (දුව)   |
| CC 3173—8.7.51             | අප්පාමු මඩසාමි, බුනෝඩිත්චත්ත, යටියන්තොට   | නල්ලම්මා (භායාභාව)   |
| C 4599—28.7.51             | අබ්දුල් කරීම් අහමඩ් වානා, 230, මහ විදිය, කොළඹ   | රේමා (භායාභාව)<br>සෙයිනුම් (දුව)<br>සිසික් (පුතා)<br>සකාර් (පුතා)<br>හරුන්-අල්-රශීඩ් (පුතා)<br>බිල්කිෂ් (දුව)<br>මහමුඩා (දුව)              |

**දන්වීමයි**

අභිනව වම් නිවැනු දිනය නිසා, 1953 දෙසැම්බර් මස 31 වැනි දින දරණ ගැසට් පත්‍රයේ පළකිරීම සඳහා එවන දන්වීම් සහ ප්‍රකාශන 1953 දෙසැම්බර් මස 28 වැනි දින පස්වරු 4ට හෝ ඊට ප්‍රථමයෙනුත් රජයේ මුද්‍රණාලයට ලැබෙන්නට සලස්වනමෙන් මහජනයාට මෙයින් දන්වමි.

1953 දෙසැම්බර් මස 9 වැනි දින  
රජයේ මුද්‍රණාලයේදීය.

බර්තාඩ් ද සිල්වා,  
රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති.

**1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்**

**4 A ம் மாதிரிப்பத்திரம்**

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம் சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின 1 ம் உட்பிரிவின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள், பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தமுலமான தடையும் அதற்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளை பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடர் லொயிட் வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன் தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்

கொழும்பு, 1953 ம் ௨௭ (டிசம்பர்) மரகழிமீ 18 ந் உ

வி எல் வீரசிங்ஹு, இந்தியா பாகிஸ்தானிகளை பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா

அட்டவணை

|  |   |
|--|---|
| விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்,<br>C 5934<br>1 8 51<br>D 406<br>9 5 51<br>D 434<br>11. 5.51<br>D 439<br>11. 5.51<br>D 444<br>11 5 51<br>D 455<br>16 5 51<br>O 1197<br>8 10 50<br>D 440<br>11 5 51<br>AA 2151<br>30 6 51<br>CC 516<br>3. 2 51 | இலங்கை பிரஜையாக பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்<br>செசில் மாசிலாமணி பீறரா, பொலிஸ் ஸ்டேஷன், (பொலிஸ்காரரின் நம்பா 3428), புறக்கோட்டை, கொழும்பு. 11<br>புலிருட்டி கண்ணன், மாபு நோய ஆஸ்பத்திரி, ருகம்<br>மைக்கேல் ரூபபன், வாகா தோட்டம், துனமோதர<br>வீரபுத்திரன் சந்தனம், வாகா தோட்டம், துனமோதர<br>முத்துசாமி நவமணி, வாகா தோட்டம், துனமோதர<br>பழையப்பன் பெருமாள், வாகா தோட்டம், துனமோதர<br>முருகன் சுப்பிரமணியன், டெல்மார் நடுபிரிவு, கல்கற்றையர், றுவரெலியா<br>நடேசன் பிச்சை, வாகா தோட்டம், துனமோதர<br>ரூபபன் அந்தோனி, கீரகல தோட்டம், குறுவிறற<br>சந்தனம் சினையா, இந்தரூனா தோட்டம், வகாருல, றுவானவல |
|--|---|

**4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்**

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம் சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின (1)-ம், (2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்கைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தமுலமான தடையும் அதற்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளை பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடர் லொயிட் வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு, 1953 ம் ௨௭ (டிசம்பர்) மரகழிமீ 18 ந் உ

வி எல் வீரசிங்ஹு, இந்தியா பாகிஸ்தானிகளை பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா

அட்டவணை

|  |  |   |
|--|--|---|
| விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்,<br>C 1754<br>22.11.50<br>C 2615<br>23 4 51<br>C 2618<br>23. 4.51<br>C 2623<br>20. 4.51<br>C 5957<br>1. 8 51<br>C 5986<br>29. 7.51<br>D 244<br>27.2.51<br>D 320<br>2.4.51 | இலங்கை பிரஜையாக பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்<br>ருமன் மகாலிங்கம், விசா ஆஸ்பத்திரி, அங்கொட<br>சுறுப்பையா ஆறுமுகம், 8/5, பழைய கொல்லவ வீதி, கொழும்பு 4<br>நாராயண நம்பியார் நாராயணன், 64, ஸினைனோலை வீதி தெற்கு, மருதாணி<br>உக்கலன் சோவாதன், மருதாணி பொலிஸ் ஸ்டேஷன், மருதாணி<br>நறம்புநாதபிள்ளை திருமலையப்பாபிள்ளை, 151, 4 ம் குறுக்குத் தெரு, கொழும்பு 11<br>சி ப மு அபூபக்கா, 136, டோசன் வீதி, கொழும்பு<br>கனகசுக்குடி சுப்பிரமணியபிள்ளை நடேசபிள்ளை, இல 50, 4 ம் குறுக்கு தெரு, கொழும்பு<br>எல். பெருமாள் நாயுடு, 76, சேதவத்த, வெல்லம்பிட்டியா | விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்<br>பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கை பிரஜையாக பதிவுசெய்யும் விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் இன முறையும்<br>மாரியம்மா (மனைவி)<br>பொட்டு (மகன்)<br>கதிரம்மா அல்லது வரதாய (மகன்)<br>மாடத்தி (மனைவி)<br>பாவதி (மனைவி)<br>சிவனாடி (மகன்)<br>பாலகிருஷ்ணன் (மகன்)<br>மாதவன் (மகன்)<br>தெய்வாணி அம்மா (மனைவி)<br>வேலம்மா (மகன்)<br>சாரதாம்பாள் (மனைவி)<br>பீவி (மனைவி)<br>செய்குண்டி அப்பா (மகன்)<br>செல்லம்மா (மனைவி)<br>பரமசிவம் (மகன்)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>நாசாள்மா (மனைவி)<br>றுசராம் (மகன்) |
|--|--|---|

| விண்ணப்ப<br>இலக்கமும்<br>திகதியும் | இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்<br>செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும் | விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப்<br>பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கை பிரஜையாகப்<br>பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் கோரும்<br>ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறைபடி |
|------------------------------------|---|--|
| D 413<br>12 5 51                   | முகமமது யொதூய முகமமது சாயபு, O 304, மறியல வீதி,<br>மகாந. முகம்                | ஜெனரலுமமா (மனைவி)<br>றபியாததுமமா (மகன்)<br>நூசிசாயா (மகன்),<br>லாரிவ (மகன்)<br>சித்திசனுபா (மகன்)<br>பாசீர் (மகன்)   |
| E 1016<br>7 1 51                   | முனியன் ஜெ.நாதன், பலல்கொட தோட்டம், பென்தோட்ட                                  | ஹனமமா (மனைவி)<br>றெங்கசாமி (மகன்)<br>லறதரால் (மகன்)  |
| F 3789/O<br>23 6 51                | சகலி நல்லதமிழி, ஈலறலண்ட பிரிவு, றெகலுட குறுப, கேவ<br>கெறற                     | அழகமமா (மனைவி)<br>மீனாசி (மகன்)<br>ஆரூய (மகன்)<br>பச்சையமமா (மகன்)<br>வளளியமமா (மகன்)  |
| F 3947/O<br>23 6 51                | வெள்ளசாமி நல்லதமிழி, ஈலறலண்ட தோட்டம், கேவகெறற                                 | கறுபயி (மனைவி)<br>கறுபப்பா (மகன்)<br>வளளியமமா (மகன்)<br>காமேகம் (மகன்)<br>பெரியவள்ளி (மனைவி)   |
| F 3953/O<br>23 6 51                | மாரி முமன், ஈலறலண்ட தோட்டம், கேவகெறற  | மருதாமி (மனைவி)  |
| F 3968/O<br>23 6 51                | ஆண்டி ஆறுமுகம், 1 ம பிரிவு, றெகலுட தோட்டம், கேவ<br>கெறற                       | மீசரமி (மகன்)  |
| F 4035/O<br>23 6 51                | படிகாசன் பெரியாள், ஈலறலண்ட தோட்டம் கேவகெறற                                    | விவலிங்கம் (மகன்)<br>வளளியமமா (மகன்)<br>றகுபதி (மகன்)<br>பீயி அயசா (மனைவி)   |
| G 2163/C<br>2 8 51                 | ராபெண்டறி முகமட இசாக, இல 27, ஈலகெறன் வீதி,<br>கொழும்பு 5                      | தனபாகசியம் (மனைவி)<br>ராசமாணிக்கம் (மகன்)<br>அரசாமி (மனைவி)<br>நல்லசெவி (மகன்)<br>விசயமுமன் (மகன்)<br>சீதாலகஸமி (மகன்)<br>முமாயி (மனைவி)                                 |
| I 5891/C<br>26 7 51                | முசாமி மங்காமி சோமகந்தரமபிள்ளை, 153, மலிபாள வீதி,<br>கொழும்பு                 | ராசமாணிக்கம் (மகன்)  |
| J 3589<br>8 7 51                   | கறுப்பன் ஆறுமுகம், ஈலறலண்ட தோட்டம், அபகொட                                     | அரசாமி (மனைவி)<br>நல்லசெவி (மகன்)<br>விசயமுமன் (மகன்)<br>சீதாலகஸமி (மகன்)<br>முமாயி (மனைவி)  |
| J 3650<br>8 7 51                   | பொன்னன் ஆனைக்குட்டி ஈலறலண்ட, அபகொட  | முசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 294<br>15.10 50                  | சியனபிள்ளை நல்லதமிழி, 1 ம பிரிவு, முகல தோட்டம், கலக<br>னோயா, றுவறெலியா        | சுசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 638<br>15.10 50                  | சப்பாணி முத்தையாபிள்ளை, 2 ம பிரிவு, முகல தோட்டம்,<br>கலகறனோயா, றுவறெலியா      | சுசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 1185<br>8 10 50                  | சாவாறன் முத்தையா, டெலமா நடுப்பிரிவு, கலகறனோயா,<br>றுவறெலியா                   | சுசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 1205<br>8 10 50                  | முனியாண்டி அடைக்கன், டெலமா நடுப்பிரிவு, கலகறனோயா,<br>றுவறெலியா                | சுசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 1869<br>11.2 51                  | வீரன் ரெங்கன், அமகேஹ, கலகறனோயா, றுவறெலியா                                     | சுசுமமா (மனைவி)<br>சதாசிவம் (மகன்)<br>சனமுகம் (மகன்)<br>முசுமமா (மகன்)<br>முசுமமா (மனைவி)<br>தயாளன் (மகன்)<br>விசித்திரவனிதா (மகன்)<br>சரலவதி (மகன்)<br>காமாசி (மனைவி)   |
| O 2066<br>5 3 51                   | பிசை காசிம், தலுவோலி கோட்டம், உடபுச்சலலாவ                                     | பீயி (மனைவி)<br>முகமசாலி (மகன்)<br>பாதமமா (மகன்)<br>ஆசியமமா (மகன்)<br>பெரமாயி (மனைவி)  |
| O 2091<br>5 3 51                   | வேலன் முசாமி, துலோசி, உடபுச்சலலாவ, றுவறெலியா                                  | பெரமாயி (மனைவி)  |
| O 2850<br>28 3 51                  | குருநாதன் அருணாசலம், றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                               | மருதாமி (மனைவி)<br>அங்கமுத்த (மகன்)  |
| O 2868<br>28 3 51                  | கிடன்ன பொன்னுசாமி, றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                                 | ஓனதாமி (மனைவி)   |
| O 2872<br>28 3 51                  | முமலிங்கம் சிட்டு, றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                                 | முனியமமா (மனைவி)<br>சிவபாகசியம் (மகன்)   |
| O 2877<br>29 3 51                  | கரிவண்டன் சின்னசாமி, றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                               | முமாயி (மனைவி)   |
| O 2922<br>24.3.51                  | ஆண்டி குமுத்தவேலு, றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                                 | றெங்காமி (மனைவி)<br>பமுனியாண்டி (மகன்)<br>தனராசு (மகன்)<br>அமமசி (மகன்)  |
| O 2942<br>24.3 51                  | அறுப்புவி சண்டயன், றகலுங்கொட தோட்டம், கேவகெறற                                 | அலமேலு (மனைவி)<br>வீரமமா (மகன்)<br>முமாயாண்டி (மகன்)<br>அன்னமமா (மனைவி)  |
| O 3241<br>30.5 51                  | சின்னன் வேலு, முலோயா தோட்டம், கேவகெறற   | அந்தோனிமுத்த (மகன்)<br>சின்னப்பன் (மகன்)<br>ரத்தினமமா (மனைவி)<br>சத்திலேல (மகன்)   |
| O 3258<br>30.5 51                  | சின்னையா செலையா, முலோயா தோட்டம், கேவகெறற                                      | ரத்தினமமா (மனைவி)<br>சத்திலேல (மகன்)   |

| விண்ணப்ப<br>இலக்கமும்<br>திகதியும் | இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும் | விண்ணப்பஞ்செய்வா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும் |
|------------------------------------|--|---|
| O 3272<br>30 5 51                  | செல்லையா உப்பிரமணியன், மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                            | வளவியமமை (மனைவி)<br>முத்தையா (மகன்)   |
| O 3278<br>30 5 51                  | நாராயணன் எட்டியான, மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                                | ஸெசுமி (மனைவி)<br>இறுசமமா (மகன்)<br>இறுசன் (மகன்)<br>ஜானகி (மகன்)<br>செல்லமொறை (மகன்)   |
| O 3585<br>31 3 51                  | அளகப்பன் குமலன், இல 1, கை பொறையர், கண்டபொல                                 | பூங்காவனம் (மனைவி)<br>கறுப்பையா (மகன்)<br>வேலாயி (மகன்)<br>செல்லமமா (மகன்)<br>அளகா (மகன்)   |
| O 3636<br>8 6 51                   | கந்தன் எல்லன், மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                                    | முனியமமா (மனைவி)  |
| O 3724<br>30 5 51                  | கோவிந்தன் கறுப்பையா, மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                              | நெங்கமமா (மனைவி)<br>பாப்பாத்தி (மகன்)<br>காளியப்பெருமான (மகன்)<br>குமசாமி (மகன்)<br>மாரியாயி (மகன்)   |
| O 3729<br>30 5 51                  | மருதாயி குருசாமி, மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                                 | காமாசசி (மகன்)<br>கந்தசாமி (மகன்)<br>மருதை (மகன்)   |
| O 3856<br>30 5 51                  | கள்ள கவண்டன் நாராயணசாமி, மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                          | வரதமமா (மனைவி)<br>வருதராசு (மகன்)<br>தனபாக்கியம் (மகன்)<br>கண்ணமமா (மகன்)<br>பட்டமமா (மகன்)   |
| O 3874<br>8 6 51                   | நாராயணன் சண்டயன், மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                                 | முனியமமா (மனைவி)<br>அமிர்தம் அல்லது ஜெயமமா (மகன்)<br>கோபால் (மகன்)<br>அண்ணாமலை (மகன்)<br>ஆறுமுகம் (மகன்)<br>பெரியன் (மகன்)<br>கணேசு (மகன்)<br>ஸெசுமி (மகன்) |
| O 4126<br>17 6 51                  | சின்னசாமி வீரப்பன், மரிகோல்ட், கந்தபொல                                     | கறுப்பாயி (மனைவி)<br>சுப்பையா (மகன்)  |
| O 4147<br>17 6 51                  | ஹெனன் அங்கமுத்தன், மரிகோல்ட், கந்தபொல                                      | வளவியமமா (மனைவி)  |
| O 4190<br>17 6 51                  | பழனியாண்டி கதிரவேலு, மரிகோல்ட், கந்தபொல                                    | தனியமமா (மனைவி)   |
| O 4203<br>17 6 51                  | கலன் கறுப்பையா, மரிகோல்ட், கந்தபொல   | மாரியாயி (மனைவி)<br>செல்லமமா (மகன்)<br>ஸெசுமி (மகன்)  |
| O 4204<br>17 6 51                  | மாணிக்கம் குமையா, அலமா குறுப்ப, ஸீங்கவெல், கந்தபொல                         | கறுப்பாயி (மனைவி)<br>செல்லமொறை (மகன்)<br>பூசசி (மகன்)   |
| O 4756<br>30 6 51                  | வளவியமமா வீரமுத்து மூலையா தோட்டம், கேவகெற்ற                                | அழகமமா (மகன்)<br>பெருமான (மகன்)<br>கந்தரூபன் (மகன்)   |
| O 5547<br>10 7 51                  | காளிமுத்து துரைசாமி, ஜோனலலன்ட், கேவகெற்ற                                   | மாரியாயி (மனைவி)  |
| O 5784<br>17 6 51                  | வீரன் ஆறுமுகம், கீனகொல், கோனபிட்டிய குறுப்ப, கந்தபொல                       | ருகி (மனைவி)<br>ஆறிய (மகன்)   |
| Z 2199<br>3 7 51                   | உத்திரியம் அந்தோன்முத்து, தொற்றுலாகல் தோட்டம், கப்புத்தளை                  | ஜெயமலை (மனைவி)  |
| Z 2203<br>3 7 51                   | தெய்வானை ஆறுமுகம், தொற்றுலாகல் தோட்டம், கப்புத்தளை                         | கதிராயி அல்லது கதிராமம் (மகன்)<br>குமையா அல்லது சுந்தரம் (மகன்)   |
| Z 2243<br>3 7 51                   | நெக்கெட்டி சன்னாசி கந்தசாமி, தொற்றுலாகல் தோட்டம், கப்புத்தளை               | மூக்காயி அல்லது வளவியமமா (மனைவி)<br>மன்னாச்சி (மகன்)  |
| Z 5920<br>27 7 51                  | வீரன் கந்தன், விக்ரகல் தோட்டம், ஸோவா டிவிஷன், கப்புத்தளை                   | கறுப்பாயி (மனைவி)<br>காளியமமா (மகன்)<br>வீரன் (மகன்)<br>பெரியண்ணன் (மகன்)   |
| Z 5939<br>27 7 51                  | மலையாண்டி வீரன், விக்ரகல் தோட்டம், கப்புத்தளை                              | கதிராயி (மனைவி)<br>சொக்காயி அல்லது மாரியாயி (மகன்)<br>வேலாயி (மகன்)<br>முமாயி (மகன்)<br>மலையாண்டி (மகன்)  |



| விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும் | இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும் | விண்ணப்பஞ்செய்யவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்யவா கோரும் ஓவ்வொருவரின் பெயரும் இன மூறையும் |
|------------------------------|--|---|
| Y 2109<br>31 1 51            | மொட்டையன், நா.ஆ. 24 கடு பிரிவு, றெக்கறறெனை குறாப்<br>காவி ௪௪                 | கோவிந்தம்மா (மனைவி)<br>வீரமமா (மகன்)<br>நல்லமமா (மகன்)<br>குசு (மகன்)<br>சத்தியவேலு (மகன்)  |
| Y 2922<br>30 5 51            | புறட்டையன் மூமசாமி, 3 ம பிரிவு, அபிநிவலவி குறாப்<br>லபிநிவலவி                | கறாயாமி (மனைவி)   |
| Y 2928<br>30 5 51            | முத்து செல்லமுத்து 3 ம பிரிவு, அபிநிவலவி குறாப், அபிநிவ<br>லவி               | பீனசரி (மனைவி)  |
| Y 2932<br>30 5 51            | நல்லு சினைசாமி, 3 ம பிரிவு, அபிநிவலவி குறாப், அபிநிவ<br>லவி                  | பீனசரி (மனைவி)  |
| Y 3872<br>30 6 51            | மீலயப்பன் கறப்பையார், கெனகெல்ல, சத்தி  | சூசாம (மனைவி)   |
| AA 477<br>15 7 50            | சந்தாம வேம்பன், காக்கெனகமா பிரிவு, பாமகாடின குறாப்,<br>இரத்தினபுரி           | தங்கமமா (மனைவி)   |
| AA 1457<br>11 7 51           | மனுவல சந்தனம், நிலகென கோட்டம், பெல்லநனை                                      | ரீசுவின் (மனைவி)<br>யோசவ (மகன்)<br>மூரது மரி (மகன்)<br>தெரேசமமான் (மகன்)  |
| AA 2341<br>22 7 51           | நல்லுசாமி துரைசாமி, மும்பற கோட்டம், இங்கிரியா                                | சீரங்காயி துரைசாமி (மனைவி)  |
| AA 2287<br>22 7 51           | பெரியண்ணை செல்லப்பன் இல 1, மும்பற கோட்டம்,<br>இங்கிரியா                      | கொலந்தை (மனைவி)   |
| AA 4254<br>7. 7 51           | பெரியண்ணை அங்கமுத்து, கலநுற கோட்டம், கிரிஎல்ல                                | அங்கமமா (மனைவி)<br>மாரிமுத்து (மகன்)<br>வீரமுத்து (மகன்)<br>கந்தையா (மகன்)<br>ஆறுமுகம் (மகன்)<br>வளனிஅம்மா (மகன்)   |
| CC 182<br>24 12 50           | றெங்கசாமி தொப்புலாமபிள்ளை, 223, பாறுசெல்ல வீதி,<br>எட்டியானதோட்டை            | முத்தம்மா (மனைவி)   |
| CC 1116<br>30 4 51           | பிச்சாமி மூக்கன் எட்டுபொல குறாப், வெற்றிலையூ                                 | செல்லாயி (மனைவி)<br>சோலையம்மா (மகன்)<br>வடிவேலு (மகன்)<br>செல்லையா (மகன்)<br>அன்னலெச்சமி (மகன்)   |
| DD 1665<br>16 7 51           | செல்லையா றெங்கசாமி கடுவோல, இலங்கென கோட்டம்,<br>தெக்கியோலிற                   | நவராசா (மகன்)<br>சரேசா (மகன்)   |
| CC 3173<br>8 7 51            | அப்பாவு மாடாசாமி, மெல்ல கோட்டம், எட்டியானதோட்டை                              | நல்லம்மா (மனைவி)  |
| C 4599<br>28 7 51            | அப்துல கரீம் அகமெட் சானு, 239, மெயின் வீதி, கொழும்பு                         | றைமா (மனைவி)<br>சைனும் (மகன்)<br>சிக்க (மகன்)<br>சுகாரா (மகன்)<br>கறூன்-அல்-றசீட (மகன்)<br>பிலிஸ் (மகன்)<br>மகாமூடா (மகன்)                                  |

**விளம்பரம்**

புதுவருட விடுமுறையை முன்னிட்டு 1953 ம் ஆண்டு (டிசெம்பர்) மார்கழி மாதம் 31 ந் திகதி வெளிவரவிருக்கும் இராஜாங்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட வேண்டிய சகல அறிவித்தல்களும், விஞ்ஞாபனங்களும் அரசாங்க அச்சுத்திற்கு 1953 ம் ஆண்டு (டிசெம்பர்) மார்கழி மாதம் 28 ந் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 4 மணிக்குமுன் வந்து சேரவேண்டுமென இத்தால் யாவருக்கும் அறிவிக்கப் படுகின்றது.

பேர்னாட் டி சில்வா,  
அரசாங்க அமுத்தகன்.

அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு.  
1953 ம் ௭௭ (டிசெம்பர்) மார்கழிமீ 9 ந் உ.